

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ Verordening (EG) nr. 1984/2003 van de Raad van 8 april 2003 tot invoering in de Gemeenschap van een regeling voor de statistische registratie van blauwvintonijn, zwaardvis en grootoogtonijn 1
- ★ Verordening (EG) nr. 1985/2003 van de Raad van 10 november 2003 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 427/2003 over een productspecifiek vrijwaringsmechanisme in de overgangsperiode voor producten uit de Volksrepubliek China 43
- Verordening (EG) nr. 1986/2003 van de Commissie van 12 november 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 45
- ★ Verordening (EG) nr. 1987/2003 van de Commissie van 12 november 2003 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 98/2003 wat betreft de voorzieningsbalans voor de Azoren voor de sector granen en oliehoudende zaden, de voorzieningsbalans voor Madeira voor de sector plantaardige oliën, suiker en vlees en de voorzieningsbalans voor de Canarische Eilanden voor de sectoren granen en oliehoudende zaden, hop, producten bestemd voor voeding, melk en zuivelproducten en vlees 47
- ★ Verordening (EG) nr. 1988/2003 van de Commissie van 12 november 2003 betreffende de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2004 in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd 54
- ★ Verordening (EG) nr. 1989/2003 van de Commissie van 6 november 2003 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2568/91 inzake de kenmerken van olijfoliën en oliën uit afval van olijven en de desbetreffende analysemethoden 57
- Verordening (EG) nr. 1990/2003 van de Commissie van 12 november 2003 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst 78

Prijs: 18 EUR

(Vervolg z.o.z.)

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Verordening (EG) nr. 1991/2003 van de Commissie van 12 november 2003 tot vierentwintigste wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad	81
★ Richtlijn 2003/104/EG van de Commissie van 12 november 2003 tot toelating van isopropylester van het hydroxy-analoog van methionine	83

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1984/2003 VAN DE RAAD

van 8 april 2003

tot invoering in de Gemeenschap van een regeling voor de statistische registratie van blauwvintonijn, zwaardvis en grootoogtonijn

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Gemeenschap is sinds 14 november 1997, ingevolge Besluit 86/238/EEG van de Raad ⁽³⁾, verdragsluitende partij bij het Internationaal Verdrag voor de instandhouding van Atlantische tonijnen, dat op 14 mei 1966 te Rio de Janeiro is ondertekend en is gewijzigd bij het protocol gehecht aan de op 10 juli 1984 te Parijs ondertekende Slotakte van de conferentie van gevolmachtigden van de staten die partij zijn bij het verdrag (hierna „het ICCAT-verdrag” genoemd).
- (2) Bij het ICCAT-verdrag wordt een kader vastgesteld voor de regionale samenwerking op het gebied van de instandhouding en het beheer van de bestanden van tonijnachtigen en verwante soorten in de Atlantische Oceaan en de aangrenzende zeeën, door de instelling van een Internationale Commissie voor de instandhouding van tonijnachtigen in de Atlantische Oceaan, hierna „de ICCAT” genoemd, en door de vaststelling van aanbevelingen voor de instandhouding en het beheer in het verdragsgebied, die voor de verdragsluitende partijen bindend worden.
- (3) In het kader van de voorschriften voor de grootoogtonijn- en zwaardvisbestanden en om de kwaliteit en de betrouwbaarheid van de statistische gegevens te verbeteren en de uitbreiding van illegale visserijactiviteiten tegen te gaan, heeft de ICCAT een aanbeveling aangenomen betreffende de vaststelling van een programma voor een statistisch document voor grootoogtonijn, enerzijds, en een aanbeveling betreffende de vaststelling van een programma voor een statistisch document voor Atlantische zwaardvis, anderzijds. Daar deze aanbevelingen voor de Gemeenschap bindend zijn geworden, moeten ze door haar ten uitvoer worden gelegd.
- (4) Bij Besluit 95/399/EG van de Raad ⁽⁴⁾ is de toetreding van de Gemeenschap tot de Overeenkomst tot oprichting van de Commissie voor de tonijnvisserij in de Indische Oceaan goedgekeurd. Bij deze overeenkomst wordt een kader vastgesteld ter versterking van de internationale samenwerking voor de instandhouding en de rationele exploitatie van tonijn en verwante soorten in de

Indische Oceaan, via de oprichting van de Commissie voor tonijn in de Indische Oceaan, hierna „de IOTC” genoemd, en de vaststelling door deze organisatie van resoluties inzake de instandhouding en het beheer in het bevoegdheidsgebied van de IOTC, die voor de overeenkomstsluitende partijen bindend worden.

- (5) De IOTC heeft een resolutie aangenomen tot instelling van een programma voor een statistisch document voor grootoogtonijn. Daar deze resolutie voor de Gemeenschap bindend is geworden, moet ze door haar ten uitvoer worden gelegd.
- (6) De eerder door de ICCAT aangenomen aanbevelingen en resolutie betreffende het programma voor een statistisch document voor blauwvintonijn zijn in Gemeenschapsrecht omgezet bij Verordening (EG) nr. 858/94 van de Raad van 12 april 1994 tot invoering van een regeling voor de statistische registratie van blauwvintonijn (Thunnus thynnus) in de Gemeenschap ⁽⁵⁾. Met het oog op een betere leesbaarheid en een uniforme toepassing van de bepalingen inzake de statistische documenten, is het dienstig Verordening (EG) nr. 858/94 in te trekken en alle betrokken bepalingen te bundelen in de onderhavige verordening.
- (7) De voor de tenuitvoerlegging van deze verordening vereiste maatregelen moeten worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽⁶⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK 1

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Doel

Bij deze verordening worden de algemene beginselen en de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing door de Gemeenschap:

- a) van de programma's voor een statistisch document voor blauwvintonijn (Thunnus thynnus), zwaardvis (Xiphias gladius) en grootoogtonijn (Thunnus obesus) die door de Internationale Commissie voor de instandhouding van tonijnachtigen in de Atlantische Oceaan (hierna „de ICCAT” genoemd) zijn vastgesteld;

⁽¹⁾ PB C 331 E van 31.12.2002, blz. 128.

⁽²⁾ Advies van 12 februari 2003 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽³⁾ PB L 162 van 18.6.1986, blz. 33.

⁽⁴⁾ PB L 236 van 5.10.1995, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB L 99 van 19.4.1994, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1446/1999 (PB L 167 van 2.7.1999, blz. 1).

⁽⁶⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

- b) van het programma voor een statistisch document voor grootoogtonijn (*Thunnus obesus*) dat door de Commissie voor de tonijnvisserij in de Indische Oceaan (hierna „de IOTC” genoemd) is vastgesteld.

Artikel 2

Werkingsfeer

Deze verordening is van toepassing op de in artikel 1 genoemde blauwvintonijn, zwaardvis en grootoogtonijn die

- a) door een communautair vaartuig of door een communautaire producent is gevangen, of
- b) in de Gemeenschap is ingevoerd, of
- c) vanuit de Gemeenschap naar een derde land is uitgevoerd of wederuitgevoerd.

Deze verordening is niet van toepassing op grootoogtonijn die is gevangen door vaartuigen die vissen met de zegen of met de hengel (met aas), en die hoofdzakelijk bestemd is voor de conservenfabrieken in het toepassingsgebied van de Overeenkomst tot oprichting van de Commissie voor de tonijnvisserij in de Indische Oceaan (hierna de IOTC-Overeenkomst genoemd) en het Internationaal Verdrag voor de instandhouding van tonijnachtigen in de Atlantische Oceaan (hierna „het ICCAT-Verdrag” genoemd).

Artikel 3

Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

- a) blauwvintonijn: vissen van de soort *Thunnus thynnus* van de in bijlage I genoemde Taric-codes;
- b) zwaardvis: vissen van de soort *Xiphias gladius* van de in bijlage II genoemde Taric-codes;
- c) grootoogtonijn: vissen van de soort *Thunnus obesus* van de in bijlage III genoemde Taric-codes;
- d) visserij: de vangst, door een vaartuig met het oog op de aanlanding, overlading of inkooiing of door een producent met behulp van een tonnaar, van vissen die tot een van de in artikel 1 genoemde soorten behoren;
- e) communautaire producent: natuurlijke persoon of rechtspersoon die productiemiddelen inzet ter verkrijging van visserijproducten met het oog op de eerste afzet ervan op de markt;
- f) invoer: de in artikel 4, punten 16 a) tot en met 16 f), van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek ⁽¹⁾ bedoelde douaneprocedures.

⁽¹⁾ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2700/2000 (PB L 311 van 12.12.2000, blz. 17).

HOOFDSTUK 2

STATISTISCHE REGISTRATIE

Deel 1

Verplichtingen van de lidstaat bij invoer

Artikel 4

Statistisch document voor invoer

1. Elke hoeveelheid vis van een van de in artikel 1 genoemde soorten die vanuit een derde land op het grondgebied van de Gemeenschap wordt ingevoerd, moet vergezeld gaan van een statistisch document dat is opgesteld volgens het model

- in bijlage IV voor blauwvintonijn,
- in bijlage V voor zwaardvis,
- in bijlage VI of in bijlage VII voor grootoogtonijn.

2. Het statistisch document voor invoer moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) het moet alle gegevens bevatten als bedoeld in de relevante, in lid 1 genoemde bijlagen, alsmede alle vereiste handtekeningen van de betrokken marktdeelnemers, die voor de meegedeelde gegevens aansprakelijk zijn;
- b) het moet worden gewaarmerkt:
 - i) wanneer de vis is gevangen door een vaartuig: door een door de vlaggenstaat van het vaartuig dat de vis heeft gevangen gevolmachtigde functionaris of door een andere door deze staat gevolmachtigde persoon of instelling. Voor de in bijlage IV b genoemde derde landen kan deze waarmerking worden verricht door een daartoe door deze landen erkende instelling;
 - ii) wanneer de vis is gevangen met behulp van een tonnaar: door een door de lidstaat in de territoriale wateren waarvan de vis is gevangen gevolmachtigde functionaris;
 - iii) voor zwaardvis, blauwvintonijn en grootoogtonijn die zijn gevangen door een vaartuig dat vist op grond van een charterovereenkomst: door een door de staat van uitvoer gevolmachtigde functionaris of een andere door deze staat gevolmachtigde persoon of instelling;
 - iv) voor door in de bijlagen VIII a en VIII b vermelde vaartuigen gevangen grootoogtonijn: door een functionaris van de regering van Japan of van Taiwan of door een andere daartoe door deze regeringen gevolmachtigde persoon.

3. Het statistisch document wordt afgegeven aan de bevoegde instanties van de lidstaat waar het product in het vrije verkeer wordt gebracht.

4. De lidstaten zorgen ervoor dat hun douaneautoriteiten of andere bevoegde officiële functionarissen alle documenten, met inbegrip van het statistisch document, betreffende de invoer van alle vissen van een van de in lid 1 genoemde soorten opvragen en onderzoeken.

Deze autoriteiten kunnen ook de inhoud van de lading onderzoeken, teneinde de juistheid van de in voornoemde documenten vermelde gegevens te verifiëren.

5. Invoer van vis van een van de in artikel 1 genoemde soorten is verboden indien de betrokken lading niet vergezeld gaat van het overeenkomstige statistisch document voor invoer, dat is gewaarmerkt en ingevuld overeenkomstig het bepaalde in de leden 1 en 2.

Deel 2

Deel 3

Verplichtingen van de lidstaat bij uitvoer**Verplichtingen van de lidstaat bij wederuitvoer**

Artikel 5

Artikel 6

Statistisch document voor uitvoer**Wederuitvoercertificaat**

1. Elke hoeveelheid vis van één van de in artikel 1 genoemde soorten die door een communautair vaartuig of een communautaire producent is gevangen en naar een derde land wordt uitgevoerd moet vergezeld gaan van een statistisch document dat is opgesteld volgens het model

- in bijlage IVa voor blauwvintonijn;
- in bijlage V voor zwaardvis;
- in bijlage VI of in bijlage VII voor grootoogtonijn.

2. Het statistisch document voor uitvoer moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) het moet alle gegevens bevatten die zijn voorgeschreven bij de betrokken bijlagen als bedoeld in lid 1, alsmede alle vereiste handtekeningen van de betrokken marktdeelnemers, die voor de meegedeelde gegevens aansprakelijk zijn;
- b) het moet worden gewaarmerkt:
 - i) hetzij door de bevoegde autoriteiten van de vlaggenstaat,
 - ii) hetzij door de bevoegde autoriteiten van een andere lidstaat waarin de producten zijn aangeland, op voorwaarde dat de overeenkomstige hoeveelheden uit de Gemeenschap worden uitgevoerd vanaf het grondgebied van de lidstaat waar ze zijn aangeland. Deze lidstaat zendt de vlaggenlidstaat binnen twee maanden een afschrift van het gewaarmerkte statistische document.

3. De lidstaten zorgen ervoor dat hun douaneautoriteiten of andere bevoegde officiële functionarissen alle documenten, met inbegrip van het statistisch document, betreffende de uitvoer, van alle partijen vis van een van de in artikel 1 bedoelde soorten opvragen en onderzoeken.

Deze autoriteiten kunnen ook de inhoud van elke lading onderzoeken om de juistheid van de in voornoemde documenten vermelde gegevens te verifiëren.

4. Elke lidstaat deelt de Commissie de gegevens betreffende zijn bevoegde autoriteiten als bedoeld in lid 2, onder b), mee. De Commissie brengt deze informatie ter kennis van de andere lidstaten.

5. De uitvoer van vis van één van de in artikel 1 genoemde soorten is verboden indien de betrokken lading niet vergezeld gaat van het overeenkomstige statistisch document voor uitvoer, dat is gewaarmerkt en ingevuld overeenkomstig het bepaalde in de leden 1 en 2.

1. Elke hoeveelheid vis van één van de in artikel 1 genoemde soorten die

- a) na in de Gemeenschap te zijn ingevoerd, wederuitgevoerd wordt naar een derde land of
- b) vanaf een derde land op het grondgebied van de Gemeenschap wordt ingevoerd na door het betrokken derde land te zijn wederuitgevoerd,

moet vergezeld gaan van een wederuitvoercertificaat.

Het wederuitvoercertificaat wordt opgesteld volgens het model in

- a) bijlage IX voor blauwvintonijn;
- b) bijlage X voor zwaardvis;
- c) bijlage XI of bijlage XII voor grootoogtonijn.

2. Het wederuitvoercertificaat moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) het moet alle in de relevante bijlagen als vermeld in lid 1, tweede alinea, voorgeschreven gegevens bevatten, alsmede alle vereiste handtekeningen van de relevante marktdeelnemers, die voor de meegedeelde gegevens aansprakelijk zijn;
- b) het moet gewaarmerkt zijn door de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van waaruit wordt voorgenomen de wederuitvoer te verrichten of door de bevoegde autoriteiten van het derde land vanaf hetwelk de wederuitvoer heeft plaatsgevonden;
- c) het moet vergezeld gaan van een naar behoren gewaarmerkte kopie van het in artikel 4 bedoelde statistisch document voor invoer.

3. De lidstaten die de wederuitvoercertificaten waarmerken overeenkomstig het bepaalde in lid 2, onder b), eisen dat de wederuitvoerders de vereiste documenten overleggen waaruit blijkt dat de wederuitgevoerde ladingen vis overeenstemmen met de oorspronkelijk ingevoerde ladingen. De lidstaten verstrekken de vlaggenstaat of de staat van uitvoer, op verzoek, een afschrift van het wederuitvoercertificaat.

4. Het wederuitvoercertificaat wordt afgegeven aan de bevoegde autoriteiten van de lidstaat van invoer of van wederuitvoer.

5. De lidstaten zorgen ervoor dat de douaneautoriteiten of andere bevoegde officiële functionarissen alle documenten, met inbegrip van het wederuitvoercertificaat, betreffende de wederuitvoer van vis van één van de in artikel 1 genoemde soorten opvragen en onderzoeken.

Deze autoriteiten kunnen ook de inhoud van elke lading onderzoeken, teneinde de juistheid van de in voornoemde documenten vermelde gegevens te verifiëren.

6. Wederuitvoer en invoer na wederuitvoer van vis van één van de in artikel 1 genoemde soorten is verboden, indien de betrokken lading niet vergezeld gaat van het overeenkomstige wederuitvoercertificaat dat is gewaarmerkt en ingevuld overeenkomstig het bepaalde in de leden 1 en 2.

Artikel 7

Opeenvolgende wederuitvoerverrichtingen

1. Elke hoeveelheid vis van één van de in artikel 1 genoemde soorten die wederuitgevoerd wordt na reeds eerder wederuitgevoerd te zijn geweest, gaat vergezeld van een nieuw wederuitvoercertificaat, dat is gevalideerd en ingevuld overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, leden 1 en 2.

Artikel 6, leden 3 tot en met 6, is van toepassing.

2. Het in lid 1 bedoelde nieuw wederuitvoercertificaat gaat vergezeld van een gewaarmerkt conform afschrift van de naar behoren gewaarmerkte vorige wederuitvoercertificaten die de lading vergezelden.

HOOFDSTUK 3

MEDEDELING VAN GEGEVENS

Artikel 8

Informatie betreffende de waarmerking

Elke lidstaat deelt de Commissie, uiterlijk 30 dagen na de inwerkingtreding van deze verordening, een model van zijn statistische documenten en van zijn wederuitvoercertificaten mee. Hij deelt de Commissie ook alle gegevens betreffende de waarmerking en, te gelegener tijd, elke eventuele wijziging die hierin wordt aangebracht mee, aan de hand van de volgende modellen:

- a) het ICCAT-model in bijlage XIII, voor blauwvintonijn, zwaardvis en grootoogtonijn;
- b) het IOTC-model in bijlage XIV, voor grootoogtonijn.

Artikel 9

Mededeling van de gegevens

1. De lidstaten die vis van een van de in artikel 1 genoemde soorten invoeren, uitvoeren of wederuitvoeren delen de Commissie vóór 15 maart, voor de periode van 1 juli tot en met 31 december van het voorafgaande jaar, en vóór 15 september, voor de periode van 1 januari tot en met 30 juni van het lopende jaar, een verslag mee over

- a) de hoeveelheden van elke commerciële aanbiedingsvorm van vis van één van de in artikel 1 genoemde soorten die op hun grondgebied zijn ingevoerd, uitgesplitst naar land van oorsprong, plaats van de vangst en type van het gebruikte vistuig,

- b) de hoeveelheden van elke commerciële aanbiedingsvorm van vis van een van de in artikel 1 genoemde soorten die op hun grondgebied zijn ingevoerd na door een derde land te zijn wederuitgevoerd, uitgesplitst naar land van oorsprong, aard van de vangst en gebruikt vistuig.

2. Het in het voorgaande lid bedoelde verslag bevat de gegevens die zijn voorgescreven bij

- a) bijlage XV voor blauwvintonijn;
- b) bijlage XVI voor zwaardvis;
- c) bijlage XVII of bijlage XVIII voor grootoogtonijn.

Artikel 10

Nationaal verslag

De lidstaten die vis van een van de in artikel 1 genoemde soorten uitvoeren verifiëren dat de door de Commissie meege-deelde invoergegevens overeenstemmen met hun eigen gegevens. Zij delen het resultaat van deze verificatie aan de Commissie mee in het in artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1936/2001 van de Raad van 27 september 2001 tot vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden ⁽¹⁾ bedoelde nationaal verslag.

HOOFDSTUK 4

SLOTBEPALINGEN

Artikel 11

Wijziging van de bijlagen

De bijlagen kunnen, overeenkomstig de procedure van artikel 12, lid 2, worden gewijzigd om te voldoen aan de instandhoudingsmaatregelen van de ICCAT en de IOTC die voor de Gemeenschap bindend zijn geworden.

Artikel 12

Procedure van het comité

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité van beheer voor de visserij en de aquacultuur dat is ingesteld bij artikel 30 van Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽²⁾.

2. Indien naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op één maand.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

⁽¹⁾ PB L 263 van 3.10.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59.

*Artikel 13***Intrekking**

1. Verordening (EG) nr. 858/94 wordt ingetrokken.
2. De verwijzingen naar de ingetrokken verordening worden geacht te zijn gedaan naar deze verordening en moeten worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage XIX.

*Artikel 14***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 8 april 2003.

Voor de Raad

De voorzitter

G. DRYS

BIJLAGE I

IN ARTIKEL 3, ONDER a), BEDOELDE PRODUCTEN

Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur worden de bewoordingen van de omschrijving van de goederen geacht slechts als aanwijzing te gelden. In het kader van deze bijlage is de draagwijdte van de Taric-codes van toepassing, zoals geldend op de datum waarop deze verordening wordt vastgesteld.

Taric-code

0301 99 90 60
0302 35 10 00
0302 35 90 00
0303 45 11 00
0303 45 13 00
0303 45 19 00
0303 45 90 00
0304 10 38 60
0304 10 98 50
0304 20 45 10
0304 90 97 70
0305 20 00 18
0305 20 00 74
0305 20 00 75
0305 30 90 30
0305 49 80 10
0305 59 90 40
0305 69 90 30
1604 14 11 20
1604 14 11 25
1604 14 16 20
1604 14 16 25
1604 14 18 20
1604 14 18 25
1604 20 70 30
1604 20 70 35

BIJLAGE II

IN ARTIKEL 3, ONDER b), BEDOELDE PRODUCTEN

Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur worden de bewoordingen van de omschrijving van de goederen geacht slechts als aanwijzing te gelden. In het kader van deze bijlage is de draagwijdte van de Taric-codes van toepassing, zoals geldend op de datum waarop deze verordening wordt vastgesteld.

Taric-code

0301 99 90 70
0302 69 87 00
0303 79 87 00
0304 10 38 70
0304 10 98 55
0304 20 87 00
0304 90 65 00
0305 20 00 19
0305 20 00 76
0305 20 00 77
0305 30 90 40
0305 49 80 20
0305 59 90 50
0305 69 90 50
1604 19 91 30
1604 19 98 20
1604 20 90 60

BIJLAGE III

IN ARTIKEL 3, ONDER c), BEDOELDE PRODUCTEN

Onverminderd de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur worden de bewoordingen van de omschrijving van de goederen geacht slechts als aanwijzing te gelden. In het kader van deze bijlage is de draagwijdte van de Taric-codes van toepassing, zoals geldend op de datum waarop deze verordening wordt vastgesteld.

Taric-code

0301 99 90 75
0302 34 10 00
0302 34 90 00
0303 44 11 00
0303 44 13 00
0303 44 19 00
0303 44 90 00
0304 10 38 75
0304 10 98 65
0304 20 45 20
0304 90 97 75
0305 20 00 21
0305 20 00 78
0305 20 00 79
0305 30 90 75
0305 49 80 60
0305 59 90 45
0305 69 90 40
1604 14 11 30
1604 14 11 35
1604 14 16 30
1604 14 16 35
1604 14 18 30
1604 14 18 35
1604 20 70 40
1604 20 70 45

BIJLAGE IV a

MODEL VAN HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE ICCAT VOOR BLAUWVINTONIJN

DOCUMENT Nr.		STATISTISCH DOCUMENT ICCAT BLAUWVINTONIJN			
DEEL UITVOER:					
1. VLAGGENSTAAT					
2. NAAM VAN HET VAARTUIG EN REGISTRATIENUMMER (indien beschikbaar)					
3. TONNAAR (in voorkomend geval)					
4. PLAATS VAN UITVOER (plaats, deelstaat of provincie, land)					
5. BESCHRIJVING VAN DE VIS:					
Product F/FR	Type ^(a) RD/GG/DR/FL/OT	Code vistuig ^(b)	Vangstgebied ^(c)	Nettogewicht (kg)	Nr. merk (in voorkomend geval)
^(a) F = vers, FR = diepgevroren, RD = levend gewicht, GG = ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR = panklaar, FL = filets, OT = andere. Beschrijf het type product: ^(b) Indien vistuigcode OT, beschrijf het vistuigtype: ^(c) Zeegebied (Oostatlantische Oceaan, Westatlantische Oceaan, Middellandse Zee, Stille Oceaan).					
6. VERKLARING VAN DE EXPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.					
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (in voorkomend geval)	
7. WAARMERKING DOOR DE REGERING — Ik garandeer dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.					
Naam en functie van de functionaris		Handtekening	Datum	Stempel van de regering	
DEEL INVOER:					
8. VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.					
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer)					
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)	
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer)					
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)	
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Eindbestemming)					
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)	
EINDBESTEMMING VAN DE INVOER:					
Plaats: _____		Deelstaat of provincie: _____		Land: _____	

N.B.: INDIEN DIT DOCUMENT WORDT INGEVULD IN EEN ANDERE TAAL DAN HET ENGELS, GELIEVE DAN EEN ENGELSE VERTALING BIJ TE VOEGEN.

INSTRUCTIES VOOR HET INVULLEN VAN HET STATISTISCH DOCUMENT VOOR BLAUWVINTONIJN

Overeenkomstig de aanbevelingen van de ICCAT van 1992 zullen de consignatarissen die op het grondgebied van een verdragsluitende partij bij de ICCAT tonijn invoeren of voor de eerste maal tonijn in het gebied van een regionale economische organisatie binnenbrengen, de relevante vakken van dit document moeten invullen. Alleen met volledig ingevulde en gewaarmerkte documenten zullen zendingen van blauwvintonijn op het grondgebied van verdragsluitende partijen mogen worden binnengebracht. Partijen blauwvintonijn die vergezeld zijn van statistische documenten voor blauwvintonijn die niet correct zijn ingevuld d.w.z. waarvoor het statistisch document voor blauwvintonijn ontbreekt, onvolledig, ongeldig of vervalst is, zullen worden beschouwd als onwettige zendingen van blauwvintonijn, die in overtreding zijn met de instandhoudingsmaatregelen van de ICCAT, en de toegang tot het grondgebied van een verdragsluitende partij zal worden geschorst (ONDER VOORBEHOUD VAN OVERLEGGING VAN EEN NAAR BEHOREN INGEVULD DOCUMENT), of ten aanzien van deze zendingen zullen administratieve of andere sancties worden genomen.

Gelieve deze toelichtingen te gebruiken als richtsnoer voor het invullen van de delen van het statistisch document voor blauwvintonijn die betrekking hebben op de exporteurs, de importeurs en de waarmaking door de regering. Indien dit document in een andere taal dan het Engels wordt ingevuld, gelieve dan de vertaling in het Engels bij te voegen. **N.B.:** indien een product van blauwvintonijn rechtstreeks in Japan wordt ingevoerd, zonder eerst in een doorvoerland te komen, kunnen alle vissen op hetzelfde document worden aangeduid. Indien het blauwvintonijnproduct daarentegen wordt uitgevoerd via een doorvoerland (d.w.z. een ander land dan het land dat de eindbestemming van het product is) worden voor elke van de verschillende eindbestemmingen afzonderlijke documenten ingevuld of gaat elke vis vergezeld van een afzonderlijk document om elke eventuele verdeling van de lading door een doorvoerland te identificeren. Er kan worden toegestaan dat andere delen van vis dan vlees (d.w.z. kop, ogen, hom, ingewanden, staart) zonder het statistisch document worden ingevoerd.

INSTRUCTIES

DOCUMENTNUMMER: Het door het land dat het document afgeeft te verstrekken documentnummer, gecodeerd naar het land.

- (1) **VLAGGENSTAAT:** Vermeld de naam van het land van het vaartuig dat de in de lading aanwezige blauwvintonijn heeft gevangen, dat dit document heeft afgegeven. Volgens de aanbeveling van de ICCAT is alleen de vlaggenstaat van het vaartuig dat de blauwvintonijn heeft gevangen gemachtigd dit document af te geven.
- (2) **NAAM VAN HET VAARTUIG EN REGISTRATIENUMMER (indien beschikbaar):** Vermeld de naam en het registratienummer van het vaartuig dat de in de lading aanwezige blauwvintonijn heeft gevangen. Indien in vak 5 nummers van merken zijn aangegeven, hoeft dit vak niet te worden ingevuld.
- (3) **TONNAAR (indien van toepassing):** Vermeld de naam van de tonnaar waarin de in de lading aanwezige blauwvintonijn is gevangen.
- (4) **PLAATS VAN UITVOER:** Vermeld de plaats, de deelstaat of de provincie, en het land van waaruit de blauwvintonijn is uitgevoerd.
- (5) **BESCHRIJVING VAN DE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. **N.B.:** Vermeld één type product per regel.
 - 1) *Producttype:* vermeld of het type van het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN (F/FR) is, alsmede de vorm: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, FILETS of ANDERE (RG/GG/DW/FL/OT). Voor (OT), vermeldt het type van de producten in de lading.
 - 2) *Vistuigcode:* vermeld, overeenkomstig de onderstaande lijst, het type van het vistuig dat is gebruikt om de blauwvintonijn te vangen. Voor (OT), vermeld het vistuigtype.
 - 3) *Vangstgebied:* vermeld het algemene gebied van de oceaan waarin de blauwvintonijn is gevangen (d.w.z. Oost-Atlantische Oceaan, West-Atlantische Oceaan, Middellandse Zee, zie kaart 4 hierna, Stille Oceaan).
 - 4) *Nettogewicht in kg.*
 - 5) *Nummer van het merk,* gecodeerd naar het land (indien van toepassing).
- (6) **VERKLARING VAN DE EXPORTEUR:** De persoon of het kantoor dat de lading blauwvintonijn uitvoert moet zijn naam en adres, alsmede de datum van uitvoer van de lading en (eventueel) het nummer van de vergunning van het kantoor vermelden.
- (7) **WAARMERKING DOOR DE REGERING:** Vermeld de naam en de functie van de functionaris die het document ondertekent. Deze functionaris moet deel uitmaken van de bevoegde regeringsinstantie van de vlaggenstaat van het vaartuig dat de in het document beschreven blauwvintonijn heeft gevangen. Van deze eis kan worden afgeweken overeenkomstig de ICCAT-RESOLUTIE BETREFFENDE DE WAARMERKING VAN HET STATISTISCH DOCUMENT VOOR BLAUWVINTONIJN DOOR EEN FUNCTIONARIS VAN DE REGERING.
- (8) **VERKLARING VAN DE IMPORTEUR:** De persoon of het kantoor dat de blauwvintonijn invoert moet zijn naam en adres, alsmede de datum van invoer van de blauwvintonijn en (eventueel) het nummer van de vergunning van het kantoor vermelden. Dit geldt ook voor invoer in het land van doorvoer. Voor verse of gekoelde producten kan de handtekening van de importeur worden vervangen door die van een bediende van het douanekantoor, indien deze handtekening door de importeur naar behoren is erkend.

VISTUIGCODES:

Code	Aard van het vistuig				
BB	Hengel	MWT	Pelagische trawl	SURF	Niet-gespecificeerde oppervlaktevisserij
GILL	Kieuwnet	PS	Zegennet	TL	Bewaakte lijn („tended line“)
HAND	Handlijn	RR	Hengel/reel	TRAP	Tonnaar
HARP	Harpoen	SPHL	Sporthandlijn	TROL	Sleeplijn
LL	Beug	SPOR	Niet-gespecificeerde sportvisserij	UNCL	Niet-gepreciseerde methodes

EEN KOPIE VAN HET INGEVULDE DOCUMENT NAAR: (naam van het agentschap van de bevoegde instantie van de lidstaat)

BIJLAGE IV b

Door de ICCAT erkende derde landen waarvoor het statistisch document kan worden gewaarmerkt door een daartoe erkende instelling, bijvoorbeeld een Kamer van Koophandel: Angola, Brazilië, Canada, Kaapverdië, Korea, Ivoorkust, Verenigde Staten van Amerika, Gabon, Ghana, Equatoriaal Guinea, Japan, Marokko, Guinee-Bissau, Rusland, São Tomé en Príncipe, Zuid-Afrika, Uruguay, Venezuela, China, Kroatië, Libië, Guinee-Conakry, Tunesië.

BIJLAGE V

MODEL VAN HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE ICCAT VOOR ZWAARDVIS

DOCUMENT Nr.		STATISTISCH DOCUMENT ICCAT ZWAARDVIS		
DEEL UITVOER:				
1. LAND/EENHEID/VISSERIJENHEID VAN DE VLAG:				
2. PLAATS VAN UITVOER:				
PLAATS	DEELSTAAT OF PROVINCIE	LAND/EENHEID/VISSERIJENHEID		
3. VANGSTGEBIED (één vakje aankruisen)				
a) Noord-Atlantische Oceaan b) Zuid-Atlantische Oceaan c) Middellandse Zee d) Stille Oceaan e) Indische Oceaan				
Indien d) of e) is aangekruist, vul dan de rubrieken 4 en 5 niet in				
4. BESCHRIJVING VAN DE VIS:				
Type product ^(a)		Naam van het vaartuig en Inschrijvingsnummer	Vistuigcode ^(b)	Nettogewicht (kg)
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
^(a) F = vers, FR = diepgevroren, RD = levend gewicht, GG = ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR = panklaar, FL = filets, ST= Steak, OT= andere (beschrijf het type product: _____) ^(b) Indien vistuigcode OT, beschrijf het vistuigtype: _____				
5. VERKLARING VAN DE EXPORTEUR — Om te mogen uitvoeren naar landen die de door de ICCAT vastgestelde alternatieve minimummaat voor zwaardvis toepassen, moet de exporteur verklaren dat de hierboven vermelde Atlantische zwaardvis meer dan 15 kg (33 lb.) weegt of, indien hij is versneden, dat de delen afkomstig zijn van een zwaardvis van meer dan 15 kg <i>Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>				
Naam	Naam kantoor	Adres	Handtekening	Vergunning nr. (indien van toepassing)
6. WAARMERKING DOOR DE REGERING — <i>Ik garandeer dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>				
Naam en functie v.d. functionaris	Handtekening	Datum	Stempel v.d. regering	Nettogewicht (kg)
DEEL INVOER:				
7. VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — <i>Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>				
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land/ Eenheid/Visserijeenheid van doorvoer)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land/ Eenheid/Visserijeenheid van doorvoer)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Eindbestemming van de lading)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
EINDBESTEMMING VAN DE INVOER:				
Plaats: _____		Deelstaat of provincie: _____		Land/Eenheid/Visserijeenheid: _____

N.B.: INDIEN DIT DOCUMENT WORDT INGEVULD IN EEN ANDERE TAAL DAN HET ENGELS, GELIEVE EEN ENGELSE VERTALING BIJ TE VOEGEN.

INSTRUCTIES VOOR HET INVULLEN VAN HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE ICCAT VOOR ZWAARDVIS

Overeenkomstig de aanbeveling van de ICCAT van 2001, moet zwaardvis die op het grondgebied van een verdragsluitende partij wordt ingevoerd of die voor de eerste maal in het gebied van een regionale economische organisatie wordt binnengebracht, met ingang van 1 januari 2003 vergezeld gaan van een statistisch document van de ICCAT voor zwaardvis. De consignatarissen die zwaardvis van alle oceanische gebieden invoeren of uitvoeren zullen de relevante vakken van het statistisch document van de ICCAT voor zwaardvis moeten invullen. Alleen met volledig ingevulde en gewaarmerkte documenten zullen zendingen van zwaardvis op het grondgebied van de verdragsluitende partijen (b.v. Japan, Canada, Verenigde Staten, Spanje, enz.) mogen worden binnengebracht. Partijen zwaardvis die vergezeld gaan van statistische documenten voor zwaardvis die niet correct zijn ingevuld (d.w.z. waarvoor het statistisch document voor zwaardvis ontbreekt, onvolledig, ongeldig of vervalst is) zullen worden beschouwd als onwettige zendingen, die in overtreding zijn met de instandhoudingsmaatregelen van de ICCAT, en de toegang ervan tot het grondgebied van de verdragsluitende partij zal worden geschorst (ONDER VOORBEHOUD VAN OVERLEGGING VAN EEN NAAR BEHOREN INGEVULD DOCUMENT) of ten aanzien van deze zendingen zullen administratieve of andere sancties worden genomen.

Gelieve deze instructies te volgen voor het invullen van de vakken die betrekking hebben op de exporteurs, de importeurs en de waarmaking door de regering. Indien dit document in een andere taal dan het Engels wordt ingevuld, gelieve dan de vertaling in het Engels bij het document te voegen of afzonderlijk te verstrekken. **N.B.:** Indien een zwaardvisproduct rechtstreeks vanuit het land/eenheid/visserijeenheid dat de zwaardvis heeft gevangen wordt uitgevoerd naar een verdragsluitende partij, zonder eerst in een land/eenheid/visserijeenheid van doorvoer (d.w.z. een ander land/eenheid/visserijeenheid dan het land/eenheid/visserijeenheid dat de eindbestemming van het product vormt) te komen, worden voor elke eindbestemming afzonderlijke documenten ingevuld, ofwel gaat elke vis vergezeld van een afzonderlijk document om de eventuele verdeling van een lading door een land/eenheid/visserijeenheid te identificeren. Er kan worden toegestaan dat andere delen van zwaardvis dan het vlees (d.w.z. kop, ogen, hom, ingewanden, staart) zonder het statistisch document worden ingevoerd.

DOCUMENT NR.: Het door het land/eenheid/visserijeenheid dat het document afgeeft te verstrekken documentnummer, gecodeerd naar het land.

- (1) **LAND/EENHEID/VISSERIJEEENHEID VAN DE VLAG:** Vermeld de naam van het land/eenheid/visserijeenheid van het vaartuig dat de lading zwaardvis heeft gevangen en dat dit document heeft afgegeven. Volgens de aanbeveling van de ICCAT is alleen de vlaggenstaat van het vaartuig dat de zwaardvis heeft gevangen of, indien het vaartuig vist op grond van een charterovereenkomst, het land van uitvoer, gemachtigd om dit document af te geven.
- (2) **PLAATS VAN UITVOER:** Vermeld de plaats, de deelstaat of de provincie, en het land/eenheid/visserijeenheid van waaruit de zwaardvis is uitgevoerd.
- (3) **VANGSTGEBIED:** Kruis het gebied aan waar de vis is gevangen (indien d) of e) is aangekruist, hoeven de rubrieken 4 en 5 hierna niet te worden ingevuld.)
- (4) **BESCHRIJVING VAN DE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. (**N.B.:** vermeld één type product per regel). (1) Producttype: vermeld of het type van het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN is, alsmede de vorm: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, FILETS, STEAK of ANDERE. Voor OT, vermeld het type van de producten in de lading. (2) Naam van het vaartuig en registratienr.: vermeld de naam en (indien beschikbaar) het registratienummer van het vaartuig dat de zwaardvis heeft gevangen. Indien de vissen in de lading door verschillende vaartuigen zijn gevangen, vermeld alle vaartuigen waarvan vissen in de lading aanwezig zijn. (3) Vistuigcode: vermeld, overeenkomstig de hierna vermelde lijst, het type vistuig dat is gebruikt om de zwaardvis te vangen. (5) Nettogewicht in kg.
- (5) **VERKLARING VAN DE EXPORTEUR:** De persoon of het kantoor dat de lading zwaardvis uitvoert moet zijn naam, adres, handtekening en de datum van uitvoer van de lading, alsmede (in voorkomend geval) het nummer van de vergunning van het kantoor vermelden. Voor de landen die de bij de ICCAT vastgestelde alternatieve minimummaat voor zwaardvis toepassen moet de exporteur bevestigen dat de vermelde Atlantische zwaardvis meer dan 15 kg (33 lb.) weegt of, indien hij is versneden, dat de delen afkomstig zijn van een zwaardvis van meer dan 15 kg.
- (6) **WAARMERKING DOOR DE REGERING:** Vermeld de naam en de functie van de functionaris die het document ondertekent. Deze functionaris moet behoren tot de bevoegde regeringsinstantie van de vlaggenstaat van het vaartuig dat de in het document vermelde zwaardvis heeft gevangen. Het document kan worden ondertekend door andere daartoe door de regering van de vlaggenstaat gevlmachtigde personen of instellingen of, indien het vaartuig vist op grond van een charterovereenkomst, door de beambte van de regering of door een andere door de staat van uitvoer gemachtigde persoon of instelling. Het nettogewicht van de lading moet in dit vak ook in kg worden vermeld. De in de punten A tot en met D van de Resolutie van de ICCAT betreffende de waarmaking van het statistisch document voor blauwvintonijn door een regeringsfunctionaris bedoelde vervangingsmaatregel, die in 1993 door de Commissie is aangenomen, kan op de hierboven vermelde voorwaarden worden toegepast voor waarmakingen in het kader van het Programma voor een Statistisch Document voor Zwaardvis.
- (7) **VERKLARING VAN DE IMPORTEUR:** De persoon of het kantoor dat de zwaardvis invoert moet zijn naam, adres, handtekening en de datum van invoer van de zwaardvis, (in voorkomend geval) het nummer van de vergunning van het kantoor, en de eindbestemming van de invoer vermelden. Dit omvat de invoer in de landen/eenheden/visserijeenheden van doorvoer. Voor verse of gekoelde producten kan de handtekening van de importeur worden vervangen door die van een bediende van het inklaringsagentschap, indien deze handtekening door de importeur naar behoren is erkend.

VISTUIGCODES:

Code	Vistuigtype	Code	Vistuigtype
BB	Hengel	SPHL	Sportvisserij met handlijn
GILL	Kieuwnet	SPOR	Ongespecificeerde sportvisserij
HAND	Handlijn	SURF	Ongespecificeerde oppervlaktevisserij
HARP	Harpoen	TL	Bewaakte lijn („tended line")
LL	Beuglijn	TRAP	Tonnaar
MWT	Pelagische trawl	TROL	Sleeplijn
PS	Zegen	UNCL	Niet-gespecificeerde methodes
RR	Hengel/reel	OT	Andere

Het origineel van het ingevulde document moet de uitgevoerde producten vergezellen. Een kopie moet worden bewaard voor informatie. Het origineel (invoer) of een kopie (uitvoer) moet worden gefrankeerd en per post of per fax, binnen 24 uur na de invoer of de uitvoer worden gezonden aan:

BIJLAGE VI

MODEL VAN HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE IOTC VOOR GROOTOOGTONIJN

DOCUMENT Nr.		STATISTISCH DOCUMENT IOTC GROOTOOGTONIJN	
DEEL UITVOER:			
1. VLAGGENSTAAT/EENHEID/VISSERIJEEHED			
2. NAAM VAN HET VAARTUIG EN REGISTRATIENUMMER (in voorkomend geval)			
3. TONNAAR (in voorkomend geval)			
4. PLAATS VAN UITVOER (plaats, deelstaat/provincie, land/eenheid/visserijeenheid)			
5. VANGSTGEBIED (één van de gebieden aankruisen) a) Atlantische Oceaan b) Stille Oceaan c) Indische Oceaan Indien b) of c) zijn aangekruist, moeten de vakken 6 en 7 hieronder niet worden ingevuld.			
6. BESCHRIJVING VAN DE VIS			
Type product ⁽¹⁾		Vistuigcode ⁽²⁾	Nettogewicht (Kg)
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT		
⁽¹⁾ Beschrijving van het type product: F = vers, FR = diepgevroren, RD = levend gewicht, GG = ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR = panklaar, FL = filets, OT = andere. ⁽²⁾ Indien de vistuigcode OT is, beschrijf het type van het gebruikte vistuig.			
7. VERKLARING VAN DE EXPORTEUR — <i>Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>			
Naam	Naam van het kantoor	Adres	Handtekening Datum Vergunning nr. (in voorkomend geval)
8. WAARMERKING DOOR DE REGERING — <i>Ik garandeer dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>			
Naam en functie		Handtekening	Datum Stempel van de regering
DEEL INVOER:			
9. VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — <i>Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>			
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer/eenheid/visserijeenheid)			
Naam	Adres	Handtekening	Datum Vergunning nr. (in voorkomend geval)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer/eenheid/visserijeenheid)			
Naam	Adres	Handtekening	Datum Vergunning nr. (in voorkomend geval)
EINDBESTEMMING VAN DE INVOER:			
Plaats: _____	Deelstaat/Provincie: _____		Land/Eenheid/Visserijeenheid: _____

N.B.: INDIEN DIT DOCUMENT WORDT INGEVULD IN EEN ANDERE TAAL DAN HET ENGELS, GELIEVE DAN EEN ENGELSE VERTALING BIJ TE VOEGEN.

INSTRUCTIES

DOCUMENT NR.: Het door het land/eenheid/visserijeenheid dat het document afgeeft te verstrekken documentnummer, gecodeerd naar het land/eenheid/visserijeenheid.

- (1) **LAND/EENHEID/VISSERIJEEENHEID VAN DE VLAG:** Vermeld de naam van het land/eenheid/visserijeenheid van het vaartuig dat de lading grootoogtonijn heeft gevangen en dat dit document heeft afgegeven. Volgens de aanbeveling van de ICCAT is alleen de vlaggenstaat van het vaartuig dat de grootoogtonijn heeft gevangen of, indien het vaartuig vist op grond van een charterovereenkomst, een beampte of een andere door het uitvoerland naar behoren gevolmachtigde persoon of instelling, gemachtigd om dit document af te geven.
- (2) **NAAM VAN HET VAARTUIG EN REGISTRATIENUMMER (indien beschikbaar):** Vermeld de naam en het registratienummer van het vaartuig dat de lading grootoogtonijn heeft gevangen.
- (3) **TONNAAR (indien van toepassing):** Vermeld de naam van de tonnaar waarin de in de lading aanwezige grootoogtonijn is gevangen.
- (4) **PLAATS VAN UITVOER:** Vermeld de plaats, de deelstaat of de provincie, en het land/eenheid/visserijeenheid van waaruit de grootoogtonijn is uitgevoerd.
- (5) **VANGSTGEBIED:** Kruis het gebied aan waar de vis is gevangen. (Indien (b) of (c) is aangekruist, hoeven de rubrieken 6 en 7 hieronder niet te worden ingevuld.)
- (6) **BESCHRIJVING VAN DE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. **N.B.:** Vermeld één product per regel.
 - (1) Producttype: vermeld of het type van het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN is, alsmede de vorm: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, FILETS of ANDERE. Voor OT, vermeld het type van de producten in de lading.
 - (2) Vistuigcode: vermeld, overeenkomstig de onderstaande lijst, het type van het vistuig dat is gebruikt om de grootoogtonijn te vangen. Indien de vistuigcode OT wordt vermeld, beschrijf dan het type vistuig, met inbegrip van visteelt.
 - (3) Nettogewicht in kilogram.
- (7) **VERKLARING VAN DE EXPORTEUR:** De persoon of het kantoor die de lading grootoogtonijn uitvoert, moet zijn naam, adres, handtekening en de datum van uitvoer van de lading, alsmede (eventueel) het nummer van de vergunning van het kantoor vermelden.
- (8) **WAARMERKING DOOR DE REGERING:** Vermeld de naam en de functie van de functionaris die het document ondertekent. Deze functionaris moet behoren tot de bevoegde regeringsinstantie van de vlaggenstaat van het vaartuig dat de in het document vermelde grootoogtonijn heeft gevangen. Het document kan worden ondertekend door andere daartoe door de regering van de vlaggenstaat gevolmachtigde personen of instellingen. Van deze eis kan worden afgeweken overeenkomstig de waarmarkering van het document door een functionaris van de regering of, indien het vaartuig vist op grond van een charterovereenkomst, door een functionaris of een andere door het land van uitvoer naar behoren gevolmachtigde persoon of instelling. In dit vak moet ook het totaalgewicht van de lading worden vermeld. De in de punten A tot en met D van de Resolutie van de ICCAT betreffende de waarmarkering van het statistisch document voor blauwvintonijn door een regeringsfunctionaris bedoelde vervangingsmaatregel, die in 1993 door de Commissie is aangenomen, kan op de hierboven vermelde voorwaarden worden toegepast voor waarmarkeringen in het kader van het Programma voor een Statistisch Document voor Grootoogtonijn.
- (9) **VERKLARING VAN DE IMPORTEUR:** De persoon of het kantoor die de lading grootoogtonijn uitvoert, moet zijn naam, adres, handtekening en de datum van uitvoer van de lading en (in voorkomend geval) het nummer van de vergunning van het kantoor, en de uiteindelijke bestemming van de invoer vermelden. Dit geldt ook voor invoer in de landen van doorvoer. Voor verse of gekoelde producten kan de handtekening van de importeur worden vervangen door die van een bediende van het inkleringsagentschap, indien deze handtekening naar behoren door de importeur is erkend.

VISTUIGCODES:

Code	Vistuigtype	Code	Vistuigtype
BB	Hengel	SPOR	Ongespecificeerde sportvisserij
GILL	Kieuwnet	SURF	Ongespecificeerde oppervlaktevisserij
HAND	Handlijn	TL	Bewaakte lijn („tended line“)
HARP	Harpoen	TRAP	Tonnaar
LL	Beuglijn	TROL	Sleeplijn
MWT	Pelagische trawl	UNCL	Niet-gespecificeerde methodes
PS	Zegen	OT	Andere
RR	Hengel/reel		
SPHL	Sportvisserij met handlijn		

EEN KOPIE VAN HET VOLLEDIG INGEVULDE DOCUMENT MOET WORDEN GEZONDEN AAN: (vermeld de naam van het kantoor van de bevoegde autoriteiten van de vlaggenstaat).

BIJLAGE VII

MODEL VAN HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE IOTC VOOR GROOTOOGTONIJN

DOCUMENT Nr.		STATISTISCH DOCUMENT IOTC GROOTOOGTONIJN	
DEEL UITVOER:			
1. VLAGGENSTAAT/EENHEID/VISSERIJEEENHEID			
2. NAAM VAN HET VAARTUIG EN REGISTRATIENUMMER (in voorkomend geval)			
3. TONNAAR (in voorkomend geval)			
4. PLAATS VAN UITVOER (plaats, deelstaat/provincie, land/eenheid/visserijeenheid)			
5. VANGSTGEBIED (één van de gebieden aankruisen)			
a) Atlantische Oceaan b) Stille Oceaan c) Indische Oceaan			
Indien b) of c) zijn aangekruist, moeten de vakken 6 en 7 hieronder niet worden ingevuld			
6. BESCHRIJVING VAN DE VIS:			
Type product ⁽¹⁾		Vistuigcode ⁽²⁾	Nettogewicht (kg)
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT		
⁽¹⁾ Beschrijving van het type product: F=vers, FR=diepgevroren, RD=levend gewicht, GG=ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR=panklaar, FL=filets, OT=andere. ⁽²⁾ Indien de vistuigcode OT is, beschrijf het type van het gebruikte vistuig.			
7. VERKLARING VAN DE EXPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.			
Naam	Naam van het kantoor	Adres	Handtekening Datum Vergunning nr. (in voorkomend geval)
8. WAARMERKING DOOR DE REGERING — Ik garandeer dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.			
Totaalgewicht van de lading _____ kg			
Naam en functie	Handtekening	Datum	Stempel van de regering
DEEL INVOER:			
9. VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn			
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer/eenheid/visserijeenheid)			
Naam	Adres	Handtekening	Datum Vergunning nr. (in voorkomend geval)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer/eenheid/visserijeenheid)			
Naam	Adres	Handtekening	Datum Vergunning nr. (in voorkomend geval)
EINDBESTEMMING VAN DE INVOER:			
Plaats: _____	Deelstaat/Provincie: _____	Land/Eenheid/Visserijeenheid: _____	

N.B.: INDIEN DIT DOCUMENT WORDT INGEVULD IN EEN ANDERE TAAL DAN HET ENGELS, GELIEVE DAN EEN ENGELSE VERTALING BIJ TE VOEGEN.

INSTRUCTIES

DOCUMENT NR.: Het door het land dat het document afgeeft te verstrekken documentnummer, gecodeerd naar het land.

- (1) **VLAGGENSTAAT/EENHEID/VISSERIJ EENHEID:** Vermeld het land van het vaartuig dat de grootoogtonijn heeft gevangen en dit document heeft afgegeven. Volgens de aanbeveling mag alleen de vlaggenstaat van het vaartuig dat de grootoogtonijn heeft gevangen of, indien het vaartuig vist op grond van een charterovereenkomst, de exporterende lidstaat, dit document afgeven.
- (2) **NAAM VAN HET VAARTUIG EN (IN VOORKOMEND GEVAL) REGISTRATIENUMMER:** Vermeld de naam en het registratienummer van het vaartuig dat de in de lading aanwezige grootoogtonijn heeft gevangen.
- (3) **TONNAAR (in voorkomend geval):** Vermeld de naam van de tonnaar waarin de in de lading aanwezige grootoogtonijn is gevangen.
- (4) **PLAATS VAN UITVOER:** Vermeld de plaats, de deelstaat of de provincie en het land van waaruit de grootoogtonijn is uitgevoerd.
- (5) **VANGSTGEBIED:** Kruis het vangstgebied aan. (Indien (c) of (d) zijn aangekruist, moeten de vakken 6 en 7 hieronder niet worden ingevuld.)
- (6) **BESCHRIJVING VAN DE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. **N.B.:** vermeld één type product per regel.
 - (1) Producttype: vermeld of het type van het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN is, alsmede de vorm: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, FILETS of ANDERE. Voor de categorie ANDERE, vermeld het type van de producten in de lading.
 - (2) Vistuigcode: Vermeld, overeenkomstig de onderstaande lijst, het type van het vistuig dat is gebruikt om de grootoogtonijn te vangen. Voor de ANDERE types, beschrijf het type vistuig, met inbegrip van de tuigen voor de visteelt.
 - (3) Nettogewicht in kilogram.
- (7) **VERKLARING VAN DE EXPORTEUR:** De persoon of het kantoor dat de lading grootoogtonijn uitvoert, moet de volgende gegevens vermelden: naam, naam van het kantoor, adres, handtekening, datum van uitvoer van de lading en nummer van de vergunning van het kantoor (in voorkomend geval).
- (8) **WAARMERKING DOOR DE REGERING:** Vermeld de naam en de functie van de functionaris die het document ondertekent. Deze functionaris moet behoren tot de bevoegde regeringsinstantie van de vlaggenstaat van het vaartuig dat de in het document vermelde grootoogtonijn heeft gevangen of door een andere persoon of instelling die daartoe door de vlaggenstaat is gemachtigd. In voorkomend geval kan van deze eis worden afgeweken overeenkomstig de waarmaking van het document door een functionaris van de regering of, indien het vaartuig vist op grond van een charterovereenkomst, door een verantwoordelijke van de regering of door een andere persoon of instelling die daartoe door de lidstaat van uitvoer is gemachtigd. In dit vak moet ook het totaalgewicht van de lading worden vermeld.
- (9) **VERKLARING VAN DE IMPORTEUR:** De persoon of het kantoor dat de grootoogtonijn invoert, moet de volgende gegevens verstrekken: naam, adres, handtekening, datum van invoer van de grootoogtonijn, nummer van de vergunning (in voorkomend geval) en eindbestemming van de invoer. Dit geldt ook voor de invoer in de landen van doorvoer. Voor verse of gekoelde producten kan de handtekening van de importeur worden vervangen door die van een vertegenwoordiger van het inkleringsagentschap, op voorwaarde dat deze handtekening naar behoren door de importeur is erkend.

VISTUIGCODES:

Code	Vistuigtype
BB	Hengel
GILL	Kieuwnet
HAND	Handlijn
HARP	Harpoe
LL	Beuglijn
MWT	Pelagische Trawl
PS	Zegen
RR	Hengel/Reel
SPHL	Sportvisserij Met Handlijn
SPOR	Ongespecificeerde Sportvisserij
SURF	Ongespecificeerde Oppervlaktevisserij
TL	Onbewaakte Lijn („Tended Line“)
TRAP	Tonnaar
TROL	Sleeplijn
UNCL	Niet-Gespecificeerde Methodes
OT	Andere

GELIEVE EEN VOLLEDIG INGEVULD EXEMPLAAR VAN DIT DOCUMENT AAN HET VOLGENDE ADRES TE ZENDEN:
(vermeld de naam van het agentschap van de bevoegde autoriteiten van de vlaggenstaat).

BIJLAGE VIII a

Lijst van de vaartuigen die deelnemen aan het sloopprogramma van Japan

(Per 1 november 2001)

Nr.	Jaar van de sloop	Vlaggenstaat	Naam van het vaartuig	Tonnage	Bouwjaar	Visserijzone
1	2002	BOLIVIË	YING CHIN HSIANG 66	379	1979	INDISCHE OCEAAN
2	2002	CAMBODJA	HUA CHENG 707	606	1980	INDISCHE OCEAAN
3	2002	CAMBODJA	HUA CHUNG 808	549	1980	INDISCHE OCEAAN
4	2002	FILIPPIJNEN	CHEN FA 736	636	1979	ATLANTISCHE OCEAAN
5	2002	BOLIVIË	ZHONG I 85	437	1976	STILLE OCEAAN
6	2002	BELIZE	LIEN TAI	491	1979	ATLANTISCHE OCEAAN
7	2003	BELIZE	JEFFREY 131	597	1980	STILLE OCEAAN
8	2003	EQUATORIAAL-GUINEA	WIN FAR 236	672	1978	INDISCHE OCEAAN
9	2003	EQUATORIAAL-GUINEA	WIN FAR 266	535	1979	INDISCHE OCEAAN
10	2003	BOLIVIË	CHIN I MING	663	1979	ATLANTISCHE OCEAAN
11	2003	BOLIVIË	CHIN CHANG MING	578	1980	ATLANTISCHE OCEAAN
12	2003	BOLIVIË	GOLDEN RICH (voorheen: ZHONG XIN 26)	520	1974	ATLANTISCHE OCEAAN
13	2003	BOLIVIË	CHI MAN	556	1982	INDISCHE OCEAAN
14	2003	BOLIVIË	HUNG YU 112	690	1981	INDISCHE OCEAAN
15	2003	EQUATORIAAL-GUINEA	CHEN CHIANG 1	578	1988	INDISCHE OCEAAN

BIJLAGE VIII b

Lijst van de vaartuigen die de vlag van Taiwan voeren die deelnemen aan het herregistratieprogramma

Nr.	Vlaggenstaat	Naam van het vaartuig	Tonnage	Visserijzone	Bouwjaar
1	EQUATORIAAL-GUINEA	YIH SHUEN N° 212	470	INDISCHE OCEAAN	1999
2	SEYCHELLEN	SEYGEM	573	STILLE OCEAAN	1997
3	SEYCHELLEN	SEYSTAR	573	STILLE OCEAAN	1998
4	VANUATU	NINE LUCKY N° 1	508	STILLE OCEAAN	1998
5	BELIZE	WIN FAR N° 868	498	STILLE OCEAAN	1999
6	EQUATORIAAL-GUINEA	WEI CHING	498	ATLANTISCHE OCEAAN	1997
7	BELIZE	JUI YING N° 666	498	STILLE OCEAAN	1997
8	BELIZE	CHEN FA N° 1	550	INDISCHE OCEAAN	1997
9	SEYCHELLEN	SEYPERAL	680	STILLE OCEAAN	1998
10	BELIZE	PING YUAN N° 201	706	INDISCHE OCEAAN	1996
11	BELIZE	LIAN HORNG N° 777	499	STILLE OCEAAN	1998
12	BELIZE	FONG KU N° 36	521	STILLE OCEAAN	1997
13	BELIZE	SHYE SIN N° 1	598	INDISCHE OCEAAN	1997
14	BELIZE	HUNG YU N° 212	470	ATLANTISCHE OCEAAN	1997
15	BELIZE	HWA CHIN N° 202	470	ATLANTISCHE OCEAAN	1997
16	BELIZE	SUNG HUI	573	ATLANTISCHE OCEAAN	1998
17	BELIZE	HSIEN HUA 106	625	STILLE OCEAAN	2000
18	BELIZE	HSIEN HUA 107	625	STILLE OCEAAN	2000
19	BELIZE	FU YUAN N° 66	683	STILLE OCEAAN	1998
20	BELIZE	LONG CHANG N° 3	589	ATLANTISCHE OCEAAN	1997

BIJLAGE IX

MODEL VAN HET ICCAT-WEDERUITVOERCERTIFICAAT VOOR BLAUWVINTONIJN

DOCUMENT Nr.		ICCAT-WEDERUITVOERCERTIFICAAT BLAUWVINTONIJN		
DEEL WEDERUITVOER:				
1. LAND/EENHEID/VISSERIJEEHED VAN WEDERUITVOER				
2. PLAATS VAN WEDERUITVOER				
3. BESCHRIJVING VAN DE INGEVOERDE VIS				
Type product		Nettogewicht (kg)	Land/eenheid/visserijeenheid van de vlag	Datum invoer
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
F = vers, FR = diepgevroren, RD = levend gewicht, GG = ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR = panklaar, FL = filets, OT = andere. (Beschrijf het type product)				
4. BESCHRIJVING VAN DE WEDERUITGEVOERDE VIS				
Type product		Nettogewicht (kg)		
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
F = vers, FR = diepgevroren, RD = levend gewicht, GG = ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR = panklaar, FL = filets, OT = andere. (Beschrijf het type product)				
5. VERKLARING VAN DE WEDERUITVOERDER — Ik bevestig dat de hierboven vermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
6. WAARMERKING DOOR DE REGERING — Ik garandeer dat bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.				
Naam en functie van de functionaris		Handtekening	Datum	Stempel van de regering
DEEL INVOER:				
7. VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn. (Land van doorvoer)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn. (Land van doorvoer)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn. (Eindbestemming)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
EINDBESTEMMING VAN DE INVOER:				
Plaats: _____		Deelstaat of provincie: _____		Land/Eenheid/Visserijeenheid: _____

N.B.: INDIEN DIT DOCUMENT WORDT INGEVULD IN EEN ANDERE TAAL DAN HET ENGELS, GELIEVE DAN EEN ENGELSE VERTALING BIJ TE VOEGEN.

INSTRUCTIES VOOR HET INVULLEN VAN HET WEDERUITVOERCERTIFICAAT VOOR BLAUWVINTONIJN

Er wordt steeds meer gevraagd om de invoering van een wederuitvoeringsregeling in het kader van het ICCAT-programma voor een statistisch document voor blauwvintonijn. In 1997 is een aanbeveling aangenomen tot invoering van het ICCAT-programma voor een statistisch document voor blauwvintonijn voor wederuitvoer. Deze aanbeveling schrijft voor dat de handelaars die wederuitgevoerde*1 blauwvintonijn in Japan invoeren een ICCAT-certificaat*2 voor wederuitvoer van blauwvintonijn moeten overleggen dat zal moeten worden gewaarmerkt door de regering van het land of het gebied van doorvoer*3 of door een erkende instelling, zoals een kamer van koophandel en nijverheid, die is erkend door de regering van het land of het gebied van doorvoer. Bij het wederuitvoercertificaat moet een kopie worden gevoegd van het origineel van het statistisch document voor blauwvintonijn (BTSD) dat de blauwvintonijn vergezelt bij invoer. De bijgevoegde kopie van het oorspronkelijke BTSD moet worden gewaarmerkt door de regering van het land of het gebied van doorvoer, of door een erkende instelling, zoals een kamer van koophandel en nijverheid, die door de regering van het land of het gebied van doorvoer is erkend. Indien blauwvintonijn opnieuw wederuitgevoerd*4 wordt, moeten alle kopieën van het document, met name een gewaarmerkte kopie van het BTSD en van het wederuitvoercertificaat die de blauwvintonijn vergezellen, bij een nieuw wederuitvoercertificaat worden gevoegd dat zal worden gewaarmerkt door de regering van het laatste land/gebied van doorvoer, of door een erkende instelling, zoals een kamer van koophandel of nijverheid, die door de regering van het laatste land/gebied van doorvoer is erkend. Alleen blauwvintonijn die vergezeld gaat van een volledig en geldig uitvoercertificaat zal in Japan mogen worden binnengebracht. Ladingen wederuitgevoerde blauwvintonijn die vergezeld gaan van een wederuitvoercertificaat dat niet correct is ingevuld*5 zullen worden beschouwd als onwettige zendingen van wederuitgevoerde blauwvintonijn, die in overtreding zijn met de instandhoudingsinspanningen van de ICCAT, en de invoer ervan in Japan zal worden geschorst totdat een volledig ingevuld wederuitvoercertificaat zal worden overgelegd.

N.B.:

(*1) „Wederuitgevoerd” betekent dat de blauwvintonijn wordt doorgevoerd door een land of gebied (vrije zones niet inbegrepen) na te zijn uitgevoerd uit het land of de zone waarvan het vissersvaartuig dat de blauwvintonijn heeft gevangen de vlag voert (vrije zones niet inbegrepen).

(*2) Voortaan „Wederuitvoercertificaat” genoemd.

(*3) „Een land of een gebied van doorvoer” is een land of een gebied doorheen hetwelk de rode tonijn wordt doorgevoerd na te zijn uitgevoerd uit een land of een gebied dat de vlag voert van het vissersvaartuig dat de betrokken blauwvintonijn heeft gevangen (vrije zones niet inbegrepen).

(*4) Deze bepaling geldt niet voor wederuitvoer van blauwvintonijn van een lidstaat van de Europese Unie naar een andere lidstaat.

(*5) „Niet correct ingevuld” betekent dat het wederuitvoercertificaat ontbreekt of onvolledig, ongeldig of vervalst is.

Gelieve deze instructies te gebruiken als richtsnoer voor het invullen van het deel van het wederuitvoercertificaat voor blauwvintonijn dat betrekking heeft op de exporteurs, de importeurs en de waarmaking door de regering. Indien dit document in een andere taal dan het Engels wordt ingevuld, gelieve dan de vertaling in het Engels bij te voegen. **N.B.:** indien een product van blauwvintonijn rechtstreeks wederuitgevoerd wordt naar Japan, zonder eerst in een land, eenheid of visserijeenheid van doorvoer te komen, kunnen alle vissen op hetzelfde document worden aangeduid. Indien het blauwvintonijnproduct daarentegen wederuitgevoerd wordt via een doorvoerland (d.w.z. een ander land, een andere eenheid of visserijeenheid dan het land, eenheid of visserijeenheid die (dat) de eindbestemming van het product is), wordt voor elke van de verschillende eindbestemmingen een afzonderlijk document ingevuld of gaat elke vis vergezeld van een afzonderlijk document om elke eventuele verdeling van de lading door een land, eenheid of visserijeenheid van doorvoer te identificeren. Er kan worden toegestaan dat andere delen van vis dan vlees (d.w.z. kop, ogen, hom, ingewanden, staart) zonder certificaat worden ingevoerd.

INSTRUCTIES

DOCUMENTNUMMER: Het door het land, de eenheid of de visserijeenheid die het document afgeeft te verstrekken documentnummer, gecodeerd naar het land, de eenheid of de visserijeenheid.

(1) **LAND/EENHEID/VISSERIJEEENHEID VAN WEDERUITVOER:** Vermeld de naam van het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de in de lading aanwezig blauwvintonijn wederuitvoert en dit certificaat heeft afgegeven. Volgens de aanbeveling van de ICCAT is alleen het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de blauwvintonijn wederuitvoert, gemachtigd dit certificaat af te geven.

(2) **PLAATS VAN WEDERUITVOER:** Vermeld de plaats, de deelstaat of de provincie en het land/eenheid of visserijeenheid van waaruit de blauwvintonijn is wederuitgevoerd.

- (3) **BESCHRIJVING VAN DE INGEVOERDE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. **N.B.:** vermeld één type product per regel. (1) *Producttype:* vermeld of het type van het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN is, alsmede de vorm: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, FILETS of ANDERE. Indien „andere" wordt vermeld, beschrijf dan het type van de producten in de lading. (2) *Nettogewicht:* nettogewicht van het product in kg. (3) *Land/eenheid/visserijeenheid van de vlag:* vermeld de naam van het land/eenheid/visserijeenheid van het vaartuig dat de in de lading aanwezige blauwvintonijn heeft gevangen.
- (4) **BESCHRIJVING VAN DE WEDERUITGEVOERDE VIS:** de exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken: **N.B.:** vermeld één type product per regel. (1) *Producttype:* vermeld het type van het product dat wordt verzonden (VERS of DIEPGEVROREN, en de vorm: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, FILETS of ANDERE). Indien „andere" wordt vermeld, beschrijf het type van de producten in de lading. (2) *Nettogewicht* van het product in kg.
- (5) **VERKLARING VAN DE WEDERUITVOERDER:** De persoon of het kantoor dat de lading blauwvintonijn wederuitvoert, moet zijn naam en adres, handtekening en de datum van wederuitvoer van de lading, alsmede het nummer van de vergunning van het agentschap (in voorkomend geval) vermelden.
- (6) **WAARMERKING DOOR DE REGERING :** Vermeld de naam en de functie van de functionaris die het certificaat ondertekent. Deze functionaris moet behoren tot de bevoegde afdeling van de regering van het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de in het certificaat vermelde blauwvintonijn wederuitvoert. Van deze eis kan worden afgeweken overeenkomstig de RESOLUTIE VAN DE ICCAT BETREFFENDE DE WAARMERKING VAN HET STATISTISCH DOCUMENT VOOR BLAUWVINTONIJS DOOR EEN FUNCTIONARIS VAN DE REGERING.
- (7) **VERKLARING VAN DE IMPORTEUR :** De persoon of het agentschap dat de blauwvintonijn invoert, moet zijn naam en adres, handtekening en de datum van invoer van de blauwvintonijn, het nummer van de vergunning van het kantoor (in voorkomend geval) en de eindbestemming van de invoer vermelden. Dit geldt ook voor invoer in de landen/eenheden/visserijeenheden van doorvoer. Voor verse of gekoelde producten kan de handtekening van de importeur worden vervangen door die van een bediende van het inklaringskantoor, indien deze handtekening door de importeur naar behoren is erkend.

EEN KOPIE VAN HET INGEVULDE CERTIFICAAT MOET WORDEN TERUGGEZONDEN AAN: (vermeld de naam van het kantoor van de bevoegde autoriteiten van het land/eenheid/visserijeenheid van wederuitvoer).

BIJLAGE X

MODEL VAN HET WEDERUITVOERCERTIFICAAT VAN DE ICCAT VOOR ZWAARDVIS

DOCUMENT Nr.		WEDERUITVOERCERTIFICAAT ICCAT ZWAARDVIS			
DEEL WEDERUITVOER:					
1. LAND/EENHEID/VISSERIJEEENHEID VAN WEDERUITVOER					
2. PLAATS VAN WEDERUITVOER					
3. BESCHRIJVING VAN DE INGEVOERDE VIS					
Type product (*)		Nettogewicht (kg)	Land/Eenheid/Visserijeenheid van de vlag	Datum invoer	
F/FR	RD/GG/DR/FL/ST/OT				
4. BESCHRIJVING VAN DE WEDERUITGEVOERDE VIS					
Type product (*)		Nettogewicht (kg)			
F/FR	RD/GG/DR/ST/FL/OT				
(*) F = vers, FR = diepgevroren, RD = levend gewicht, GG = ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR = panklaar, ST = steak, FL = filets OT = andere. (Beschrijf het type product)					
5. VERKLARING VAN DE EXPORTEUR — Om te mogen uitvoeren naar de landen/eenheden/visserijeenheden die de door de ICCAT vastgestelde alternatieve minimummaat voor zwaardvis toepassen, moet de exporteur verklaren dat de hierna beschreven Atlantische zwaardvis meer dan 15 kg (33 lb.) weegt of, indien hij is versneden, dat de delen afkomstig zijn van een zwaardvis van meer dan 15 kg. <i>Ik bevestig dat de hierboven vermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>					
Naam	Naam kantoor	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (in voorkomend geval)
6. WAARMERKING DOOR DE REGERING — <i>Ik garandeer dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>					
Naam en functie van de functionaris		Dienst	Handtekening	Datum	
DEEL INVOER:					
7. VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — <i>Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.</i>					
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land/eenheid/visserijeenheid van doorvoer)					
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr.	
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land/eenheid/visserijeenheid van doorvoer)					
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr.	
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land/eenheid/visserijeenheid van doorvoer)					
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr.	
EINDBESTEMMING VAN DE INVOER:					
Plaats: _____		Deelstaat of provincie: _____		Land/eenheid/visserijeenheid: _____	

N.B.: INDIEN DIT DOCUMENT WORDT INGEVULD IN EEN ANDERE TAAL DAN HET ENGELS, GELIEVE DAN EEN ENGELSE VERTALING BIJ TE VOEGEN.

INSTRUCTIES

DOCUMENTNUMMER: Het door het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) het document afgeeft te verstrekken documentnummer, gecodeerd naar het land/eenheid/visserijeenheid.

- (1) **LAND/EENHEID/VISSERIJEEHEID VAN WEDERUITVOER:** Vermeld de naam van het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de lading zwaardvis wederuitvoert en dat (die) dit certificaat heeft afgegeven. Volgens de aanbeveling van de ICCAT is alleen het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de zwaardvis wederuitvoert gemachtigd dit certificaat af te geven.
- (2) **PLAATS VAN WEDERUITVOER:** Vermeld de plaats, de deelstaat of de provincie, en het land/eenheid of visserijeenheid van waaruit de zwaardvis is wederuitgevoerd.
- (3) **BESCHRIJVING VAN DE INGEVOERDE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. **N.B.:** Vermeld één type product per regel. (1) Producttype: Vermeld of het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN is, en welke vorm het heeft: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, STEAK, FILETS of ANDERE. Indien „ANDERE” wordt vermeld, beschrijf dan het type van de producten in de lading. (2) Nettogewicht: Nettogewicht van het product in kg. (3) Land/eenheid/visserijeenheid van de vlag: Vermeld de naam van het land/eenheid/visserijeenheid van het vaartuig dat de lading zwaardvis heeft gevangen. (4) Datum van invoer.
- (4) **BESCHRIJVING VAN DE WEDERUITGEVOERDE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. (1) Producttype: Vermeld of het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN is, en welke vorm het heeft: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, STEAK; FILETS of ANDERE. Indien „ANDERE” wordt vermeld, beschrijf dan het type van de producten in de lading. (2) Nettogewicht: Nettogewicht van het product in kg.
- (5) **VERKLARING VAN DE WEDERUITVOERDER:** De persoon of het kantoor die (dat) de lading zwaardvis wederuitvoert moet zijn naam en adres, handtekening en de datum van wederuitvoer van de lading, alsmede het nummer van de vergunning van het kantoor (in voorkomend geval) vermelden.
- (6) **WAARMERKING DOOR DE REGERING:** Vermeld de naam en de functie van de functionaris die het certificaat ondertekent. Deze functionaris moet behoren tot de bevoegde regeringsinstantie van het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de in het certificaat vermelde zwaardvis wederuitvoert, of een persoon of instelling zijn die door de bevoegde regeringsinstantie gemachtigd is deze certificaten te waarmerken. De in de punten A tot en met D van de *Resolutie van de ICCAT betreffende de waarmaking van het statistisch document voor blauwvintonijn door een regeringsfunctionaris bedoelde vervangingsmaatregel*, die in 1993 door de Commissie is aangenomen, kan op de hierboven vermelde voorwaarden worden toegepast voor waarmakingen in het kader van het Programma voor een Statistisch Document voor Zwaardvis.
- (7) **VERKLARING VAN DE IMPORTEUR:** De persoon of het kantoor dat de zwaardvis invoert moet zijn naam en adres, handtekening en de datum van invoer van de zwaardvis, het nummer van de vergunning van het kantoor (in voorkomend geval) en de eindbestemming van de invoer vermelden. Dit geldt ook voor invoer in de landen/eenheden/visserijeenheden van doorvoer. Voor verse of gekoelde producten kan de handtekening van de importeur worden vervangen door die van een bediende van het inklaringsagentschap, als deze handtekening door de importeur naar behoren is erkend.

EEN KOPIE VAN HET NAAR BEHOREN INGEVULDE CERTIFICAAT MOET WORDEN TOEGEZONDEN AAN: (Vermeld de naam van het agentschap van de bevoegde autoriteiten van het land/eenheid/visserijeenheid van wederuitvoer).

BIJLAGE XI

WEDERUITVOER CERTIFICAAT VAN DE ICCAT VOOR GROOTOOGTONIJN

DOCUMENT Nr.		WEDERUITVOERCERTIFICAAT ICCAT GROOTOOGTONIJN		
DEEL UITVOER:				
1. LAND/EENHEID/VISSERIJ EENHEID VAN WEDERUITVOER				
2. PLAATS VAN WEDERUITVOER				
3. BESCHRIJVING VAN DE INGEVOERDE VIS				
Type product (*)		Nettogewicht (kg)	Land/eenheid/visserij eenheid van de vlag	Datum van invoer
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
4. BESCHRIJVING VAN DE WEDERUITGEVOERDE VIS				
Type product (*)		Nettogewicht (kg)		
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
(*) F = vers, FR = diepgevroren, RD = levend gewicht, GG = ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR = panklaar, FL = filets, OT = andere, (Beschrijf het type product)				
5. VERKLARING VAN DE WEDERUITVOERDER — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
6. WAARMERKING DOOR DE REGERING — Ik garandeer dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.				
Naam en functie van de functionaris		Handtekening	Datum	Stempel van de regering
DEEL INVOER:				
7. VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn (land van doorvoer)				
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn (land van doorvoer).				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn (eindbestemming).				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn (eindbestemming).)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
EINDBESTEMMING VAN DE INVOER:				
Plaats: _____		Deelstaat of provincie: _____		Land/eenheid/visserij eenheid: _____

N.B.: INDIEN DIT DOCUMENT WORDT INGEVULD IN EEN ANDERE TAAL DAN HET ENGELS, GELIEVE DAN EEN ENGELSE VERTALING BIJ TE VOEGEN.

INSTRUCTIES

DOCUMENTNUMMER: Het door het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) het document afgeeft te verstrekken documentnummer, gecodeerd naar het land/eenheid/visserijeenheid:

- (1) **LAND/EENHEID/VISSERIJEEHED VAN WEDERUITVOER:** Vermeld de naam van het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de lading grootoogtonijn wederuitvoert en dat (die) dit certificaat heeft afgegeven. Volgens de aanbeveling van de ICCAT is alleen het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de vis wederuitvoert gemachtigd dit certificaat af te geven.
- (2) **PLAATS VAN WEDERUITVOER:** Vermeld de plaats, de deelstaat of de provincie, en het land/eenheid/visserijeenheid van waaruit de grootoogtonijn is wederuitgevoerd.
- (3) **BESCHRIJVING VAN DE INGEVOERDE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. **N.B.:** Vermeld één typeproduct per regel. (1) Producttype: Vermeld of het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN is, en welke vorm het heeft: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, FILETS of ANDERE. Indien „ANDERE” wordt vermeld, beschrijf dan het type van de producten in de lading. (2) Nettogewicht: Nettogewicht van het product in kg. (3) Land/eenheid/visserijeenheid van de vlag: Vermeld de naam van het land/eenheid/visserijeenheid van het vaartuig dat de lading grootoogtonijn heeft gevangen. (4) Datum van invoer.
- (4) **BESCHRIJVING VAN DE WEDERUITGEVOERDE VIS:** De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. (1) Producttype: Vermeld of het product dat wordt verzonden VERS of DIEPGEVROREN is, en welke vorm het heeft: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR, FILETS of ANDERE. Indien „ANDERE” wordt vermeld, beschrijf dan het type van de producten in de lading. (2) Nettogewicht: Nettogewicht van het product in kg.
- (5) **VERKLARING VAN DE WEDERUITVOERDER:** De persoon of het agentschap die (dat) de lading blauwvintonijn wederuitvoert, moet zijn naam en adres, handtekening en de datum van wederuitvoer van de lading, alsmede het nummer van de vergunning van het agentschap (in voorkomend geval) vermelden.
- (6) **WAARMERKING DOOR DE REGERING:** Vermeld de naam en de functie van de functionaris die het certificaat ondertekent. Deze functionaris moet behoren tot de bevoegde regeringsinstantie van het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) de in het certificaat vermelde grootoogtonijn wederuitvoert, of in dienst zijn bij een persoon of instelling die door de bevoegde regeringsinstantie gemachtigd is deze certificaten te waarmerken. De in de punten A tot en met D van de *Resolutie van de ICCAT betreffende de waarmaking van het statistisch document voor blauwvintonijn door een regeringsfunctionaris bedoelde vervangingsmaatregel*, die in 1993 door de Commissie is aangenomen, kan op de hierboven vermelde voorwaarden worden toegepast voor waarmakingen in het kader van het *Programma voor een Statistisch Document voor Zwaardvis*.
- (7) **VERKLARING VAN DE IMPORTEUR:** De persoon of het kantoor die (dat) de grootoogtonijn invoert moet zijn naam en adres, handtekening en de datum van invoer van de grootoogtonijn, het nummer van de vergunning van het kantoor (in voorkomend geval) en de eindbestemming van de invoer vermelden. Dit geldt ook voor invoer in de landen/eenheden/visserijeenheden van doorvoer. Voor verse of gekoelde producten kan de handtekening van de importeur worden vervangen door die van een bediende van het inklaringsagentschap, als deze handtekening door de importeur naar behoren is erkend.

EEN KOPIE VAN HET NAAR BEHOREN INGEVULDE CERTIFICAAT MOET WORDEN TOEGEZONDEN AAN: (Vermeld de naam van het agentschap van de bevoegde autoriteiten van het land/eenheid/visserijeenheid van wederuitvoer).

BIJLAGE XII

MODEL VAN HET WEDERUITVOERCERTIFICAAT VAN DE IOTC VOOR GROOTOOGTONIJN

DOCUMENT Nr.		IOTC-WEDERUITVOERCERTIFICAAT GROOTOOGTONIJN		
DEEL WEDERUITVOER:				
1. LAND/EENHEID/VISSERIJEEHED VAN WEDERUITVOER				
2. PLAATS VAN WEDERUITVOER				
3. BESCHRIJVING VAN DE INGEVOERDE VIS				
Type product (*)		Nettogewicht (kg)	Vlaggenstaat/eenheid/visserijeenheid	Datum van invoer
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
4. BESCHRIJVING VAN DE VOOR WEDERUITVOER BESTEMDE VIS				
Type product (*)		Nettogewicht (kg)		
F/FR	RD/GG/DR/FL/OT			
(*) F = vers, FR = diepgevroren, RD = levend gewicht, GG = ontdaan van ingewanden en kieuwen, DR = panklaar, FL = filet, OT = andere (beschrijf het type product)				
5. VERKLARING VAN DE WEDERUITVOERDER: — Ik bevestig dat de hierboven vermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.				
Naam/Naam v.h. kantoor	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
6. WAARMERKING DOOR DE REGERING: — Ik garandeer dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.				
Naam en functie v.d. functionaris		Handtekening	Datum	Stempel van de regering
DEEL INVOER:				
7. VERKLARING VAN DE IMPORTEUR: — Ik bevestig dat de bovenvermelde gegevens, naar mijn weten, volledig, waarheidsgetrouw en juist zijn.				
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer/eenheid/visserijeenheid).				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer/eenheid/visserijeenheid)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
VERKLARING VAN DE IMPORTEUR (Land van doorvoer/eenheid/visserijeenheid)				
Naam	Adres	Handtekening	Datum	Vergunning nr. (indien van toepassing)
EINDBESTEMMING VAN DE INVOER:				
Plaats: _____	Deelstaat/Provincie: _____		Land/eenheid/visserijeenheid: _____	

N.B.: INDIEN DIT DOCUMENT WORDT INGEVULD IN EEN ANDERE TAAL DAN HET ENGELS, GELIEVE DAN EEN ENGELSE VERTALING BIJ TE VOEGEN.

INSTRUCTIES

DOCUMENTNUMMER : Het door het land/eenheid/visserijeenheid dat (die) het document afgeeft te verstrekken documentnummer, gecodeerd naar het land/eenheid of visserijeenheid.

- (1) **LAND/EENHEID/VISSERIJEEENHEID VAN WEDERUITVOER**: Vermeld de naam van het land, de eenheid, de visserijeenheid dat (die) de grootoogtonijn van de lading wederuitvoert en het certificaat heeft afgegeven. Volgens de aanbeveling is alleen het land/de eenheid/de visserijeenheid dat (die) de grootoogtonijn wederuitvoert, gemachtigd dit document af te geven.
- (2) **PLAATS VAN WEDERUITVOER**: Vermeld de plaats, de deelstaat, de provincie en het land, de eenheid, de visserijeenheid van waaruit de grootoogtonijn is wederuitgevoerd.
- (3) **BESCHRIJVING VAN DE INGEVOERDE VIS**: De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. **N.B.**: Vermeld één type product per regel. (1) Producttype: vermeld of het product in de zending VERS of DIEPGEVROREN is, en in welke vorm het zich bevindt: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR of ANDERE. Voor ANDERE, beschrijf het type van de producten van de lading. (2) Nettogewicht: nettogewicht van het product in kilogram. (3) Vlaggestaat/eenheid/visserijeenheid: vermeld de naam van het land/de eenheid/de visserijeenheid van het vaartuig dat de in de lading aanwezige grootoogtonijn heeft gevangen. (4) Datum van invoer.
- (4) **BESCHRIJVING VAN DE VOOR WEDERUITVOER BESTEMDE VIS**: De exporteur moet zo nauwkeurig mogelijk de volgende gegevens verstrekken. **N.B.**: Vermeld één type product per regel. (1) Producttype: vermeld of het product in de zending VERS of DIEPGEVROREN is, en in welke vorm het zich bevindt: LEVEND GEWICHT, ONTDAAN VAN INGEWANDEN EN KIEUWEN, PANKLAAR of ANDERE. Voor ANDERE, beschrijf het type van de producten van de lading. (2) Nettogewicht: nettogewicht van het product in kilogram.
- (5) **VERKLARING VAN DE WEDERUITVOERDER**: De persoon of het kantoor die (dat) de lading grootoogtonijn wederuitvoert moet de volgende gegevens verstrekken: naam, adres, handtekening, datum van wederuitvoer van de lading en nummer van de vergunning van de wederuitvoerder (in voorkomend geval).
- (6) **WAARMERKING DOOR DE REGERING**: Vermeld de naam en de functie van de functionaris die het certificaat ondertekent. Deze functionaris moet behoren tot de bevoegde afdeling van de regering van het land, de eenheid, de visserijeenheid dat (die) de in het certificaat vermelde grootoogtonijn wederuitvoert, of in dienst zijn bij een persoon of een instelling die door de bevoegde autoriteit naar behoren is gemachtigd om deze certificaten te waarmerken.
- (7) **VERKLARING VAN DE IMPORTEUR**: De persoon of het kantoor die (dat) de grootoogtonijn invoert moet de volgende gegevens verstrekken: naam, adres, handtekening, datum van invoer van de grootoogtonijn, nummer van de vergunning (in voorkomend geval) en eindbestemming van de invoer. Dit geldt ook voor invoer in de landen/eenheden/visserijeenheden van doorvoer. Voor verse of gekoelde producten kan de handtekening van de importeur worden vervangen door die van een bediende van het inklaringsagentschap, indien deze handtekening door de importeur naar behoren is erkend.

GELIEVE EEN KOPIE VAN HET NAAR BEHOREN INGEVULDE CERTIFICAAT TERUG TE ZENDEN AAN HET VOLGENDE ADRES: (naam van het agentschap van de bevoegde autoriteiten van het land/de eenheid/de visserijeenheid van wederuitvoer).

BIJLAGE XIII

INFORMATIE OVER DE WAARMERKING VAN DE STATISTISCHE DOCUMENTEN VAN DE ICCAT

1. **Vlag:**
2. **Statistisch document** (blauwvintonijn, grootoogtonijn, zwaardvis, alle): _____
3. **Regering/overheidsdienst(en)** die gemachtigd is (zijn) de statistische documenten te waarmerken

Naam van de dienst	Adres van de dienst	Model van het stempel

N.B.: Voeg voor elke dienst de lijst met de namen, functies en adressen van de personen die gemachtigd zijn de documenten te waarmerken, bij.

4. **Andere instellingen die door de regering/overheidsdienst** gemachtigd zijn de statistische documenten te waarmerken

Naam van de instelling	Adres van de instelling	Model van het zegel

N.B.: Voeg voor elke instelling de lijst met de namen, functies en adressen van de personen die gemachtigd zijn de documenten te waarmerken, bij.

Opmerkingen:

De verdragsluitende partijen en de samenwerkende niet-verdragsluitende partijen, eenheden en visserijeenheden waarvan de vaartuigen vissen op soorten waarvoor in het internationale handelsverkeer statistische documenten van de ICCAT moeten worden overgelegd, worden verzocht de op dit formulier vermelde informatie mee te delen aan het Uitvoerend Secretariaat(*) van de ICCAT en ervoor te zorgen dat elke wijziging tijdig aan dit secretariaat wordt meegedeeld.

(*) ICCAT: C/Corazón de María 8 (6e verdieping), 28002 Madrid (Spanje).

BIJLAGE XIV

INFORMATIE OVER DE WAARMERKING VAN DE STATISTISCHE DOCUMENTEN VAN DE IOTC

1. **Vlag:**
2. Voor de waarmerken van de statistische documenten **erkende regeringsdienst(en)/instantie(s)**

Naam van de dienst	Adres van de dienst	Model van het stempel

N.B.: Gelieve voor elke dienst een lijst met de naam, de functies en het adres van de personen die de documenten mogen waarmerken bij te voegen.

3. **Andere door de regering/instantie** voor de certificering van de statistische documenten erkende instellingen

Naam van de instelling	Adres van de instelling	Model van het stempel

N.B.: Gelieve voor elke instelling een lijst met de naam, de functies en het adres van de personen die gemachtigd zijn de documenten te waarmerken, bij te voegen.

Opmerking:

De verdragsluitende partijen, de niet-verdragsluitende partijen, de eenheden en de visserijeenheden waarvan vaartuigen vissen op soorten die in het internationale handelsverkeer vergezeld moeten gaan van statistische documenten, worden verzocht dit mee te delen aan het secretariaat van de IOTC*, aan de hand van dit formulier, en ervoor te zorgen dat elke wijziging van deze gegevens tijdig aan het secretariaat wordt meegedeeld.

(*) IOTC; PB 1011, Port de pêche, Victoria (Seychellen).

BIJLAGE XV

HALFJAARLIJKS VERSLAG OVER HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE ICCAT VOOR BLAUWVINTONIJN

Van	tot en met	LAND VAN INVOER
-----	------------	-----------------

Maand

Maand

Jaar

Vlaggenstaat	Code gebied	Code vistuig	Plaats van uitvoer	Type product		Gewicht (kg)
				F/FR	RD/GG/DR/FL/OT	

CODE	VISTUIGTYPE	CODE	PRODUCTTYPE
BB	Hengel	F	Vers
GILL	Kieuwnet	FR	Diepgevroren
HAND	Handlijn	RD	Levend gewicht
HARP	Harpoen	GG	Ontdaan van ingewanden en kieuwen
LL	Beuglijn	DR	Panklaar
MWT	Pelagische trawl	FL	Filets
PS	Zegen	OT	Andere
RR	Hengel/Reel		
SPHL	Sportvisserij met handlijn		
SPOR	Ongespecificeerde sportvisserij		
SURF	Ongespecificeerde oppervlaktevisserij		
TL	Bewaakte lijn („tended line”)	CODE	GEBIED
TRAP	Tonnaar	WA	West-Atlantische Oceaan
TROL	Sleeplijn	EA	Oost-Atlantische Oceaan
UNCL	Niet-gepreciseerde methodes	MED	Middellandse Zee
OT	Andere (preciseer: _____)	PAC	Stille Oceaan

BIJLAGE XVI

HALFJAARLIJKS VERSLAG OVER HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE ICCAT VOOR ZWAARDVIS

Van _____ tot en met _____ LAND/EENHEID/VISSERIJ/EENHEID VAN INVOER

Maand		Maand	Jaar	Type product		Gewicht van het product (kg)
Land/eenheid/ visserijeenheid van de vlag	Gebiedscode	Vistuingcode	Plaats van uitvoer	F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

CODE

BB
GILL
HAND
HARP
LL
MWT
PS
RR
SPHL
SPOR
SURF
TL
TRAP
TROL
UNCL
OTH

VISTUIGTYPE

Hengel
Kieuwnet
Handlijn
Harpoen
Beuglijn
Pelagische trawl
Zegen
Hengel/Rail
Sportvisserij met handlijn
Ongespecificeerde sportvisserij
Ongespecificeerde oppervlaktevisserij
Bewaakte lijn („tended line”)
Tonnaar
Sleeplijn
Niet-gepreciseerde methodes
Andere (preciseer)

CODE

F
FR
RD
GG
DR
FL
ST
OT

PRODUCTTYPE

Vers
Diepgevroren
Levend gewicht
Ontdaan van ingewanden en kieuwen
Panklaar
Filets
Steak
Andere vorm; beschrijf het type producten in de lading

CODE

NAT
SAT
MED
PAC
ID

GEBIED

Noord-Atlantische Oceaan
Zuid-Atlantische Oceaan
Middellandse Zee
Stille Oceaan
Indische Oceaan

HALFJAARLIJKS VERSLAG OVER HET WEDERUITVOERCERTIFICAAT VAN DE ICCAT VOOR ZWAARDVIS

Van _____ tot en met _____ LAND VAN INVOER

Maand

Maand

Jaar

Vlaggenstaat	Land van wederuitvoer	Plaats van wederuitvoer	Type product		Gewicht product (kg)
			F/FR	RD/GG/DR/FL/OT	

PRODUCTTYPE

F	Vers
FR	Diepgevroren
RD	Levend gewicht
GG	Ontdaan van ingewanden en kieuwen
DR	Panklaar
ST	Steak
FL	Filets
OT	Andere vorm: beschrijf het type producten in de lading

BIJLAGE XVII

HALFJAARLIJKS VERSLAG BETREFFENDE HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE ICCAT VOOR GROOTOOGTONIJN

Van _____ tot en met _____ LAND/EENHEID/VISSERIJ EENHEID VAN INVOER

Maand		Maand	Jaar	Type product		Gewicht van het product (kg)
Land/eenheid/visserijeenheid van de vlag	Gebiedscode	Vistuig-code	Plaats van uitvoer	F/FR	RD/GG/DR/FL/OT	

CODE	VISTUIGTYPE	CODE	PRODUCTTYPE
BB	Hengel	F	Vers
GILL	Kieuwnet	FR	Diepgevroren
HAND	Handlijn	RD	Levend gewicht
HARP	Harpoen	GG	Ontdaan van ingewanden en kieuwen
LL	Beuglijn	DR	Panklaar
MWT	Pelagische trawl	FL	Filets
PS	Zegen	OT	Andere vorm, beschrijf het type producten in de lading
RR	Hengel/Reel		
SPHL	Sportvisserij met handlijn		
SPOR	Ongespecificeerde sportvisserij		
SURF	Ongespecificeerde oppervlaktevisserij		
TL	Bewaakte lijn („tended line”)		
TRAP	Tonnaar		
TROL	Sleeplijn		
UNCL	Niet-gepreciseerde methodes		
OT	Andere (preciseer)		

CODE	GEBIED
ID	Indische Oceaan
PA	Stille Oceaan
AT	Atlantische Oceaan

HALFJAARLIJKS VERSLAG BETREFFENDE HET WEDERUITVOERCERTIFICAAT VAN DE ICCAT VOOR GROOTOOGTONIJN

Van _____ tot en met _____ LAND/EENHEID/VISSERIJ/EENHEID VAN INVOER

Maand

Maand

Jaar

Land/eenheid/ visserijeenheid van de vlag	Land/eenheid/ visserijeenheid van wederuitvoer	Plaats van wederuitvoer	Type product		Gewicht van het product (kg)
			F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

CODE

F

FR

RD

GG

DR

FL

OT

PRODUCTTYPE

Vers

Diepgevroren

Levend gewicht

Ontdaan van ingewanden en kieuwen

Panklaar

Filets

Andere vormen, beschrijf het type producten in de lading

BIJLAGE XVIII

HALFJAARLIJKS VERSLAG BETREFFENDE HET STATISTISCH DOCUMENT VAN DE IOTC VOOR GROOTOOGTONIJN

Van _____ tot en met _____ LAND/EENHEID/VISSERIJ EENHEID VAN INVOER

Maand		Maand	Jaar	Type product		Gewicht van het product (kg)
Land/eenheid/visserijeenheid van de vlag	Gebiedscode	Vistuigcode	Plaat van uitvoer	F/FR	RD/GG/DR/FL/OT	

CODE **VISTUIGTYPE**

BB	Hengel
GILL	Kieuwnet
HAND	Handlijn
HARP	Harpoen
LL	Beuglijn
MWT	Pelagische trawl
PS	Zegen
RR	Hengel/Reel
SPOR	Sportvisserij met handlijn
SPHL	Ongespecificeerde sportvisserij
SURF	Ongespecificeerde oppervlaktevisserij
TL	Bewaakte lijn („tended line“)
TRAP	Tonnaar
TROL	Sleeplijn
UNCL	Niet-gepreciseerde methodes
OTH	Andere (preciseer)

CODE **PRODUCTTYPE**

F	Vers
FR	Diepgevroren
RD	Levend gewicht
GG	Ontdaan van ingewanden en kieuwen
DR	Panklaar
FL	Filets
OT	Andere vorm, beschrijf het type producten in de lading

CODE **GEBIEDSCODE**

ID	Indische Oceaan
PA	Stille Oceaan
AT	Atlantische Oceaan

HALFJAARLIJKS VERSLAG BETREFFENDE HET WEDERUITVOERCERTIFICAAT VAN DE IOTC VOOR GROOTOOGTONIJN

Van _____ tot en met _____ LAND/EENHEID/VISSERIJ EENHEID VAN INVOER

Maand

Maand

Jaar

Land/eenheid/ visserij eenheid van de vlag	Land/eenheid/ visserij eenheid van wederuitvoer	Plaats van wederuitvoer	Type product		Gewicht van het product (kg)
			F/FR	RD/GG/DR/FL/ OT	

CODE**PRODUCTTYPE**

F	Vers
FR	Diepgevroren
RD	Levend gewicht
GG	Ontdaan van ingewanden en kieuwen
DR	Panklaar
FL	Filets
OT	Andere vormen, beschrijf het type producten in de lading

BIJLAGE XIX

Verordening (EG) nr. 858/94	Deze verordening
— Artikel 1	— Artikel 2
— Artikel 2	— Artikel 4
— Artikel 2 bis	— Artikel 5
— Artikel 3, leden 1 tot en met 3	— Artikel 4
— Artikel 3, lid 4	— Artikel 6
— Artikel 3 bis	— Artikel 6
— Artikel 4	—
— Artikel 5	— Artikel 9
— Bijlage I	— Bijlage IV a
— Bijlage II	— Bijlage IV b
— Bijlage III	— Bijlage IX

VERORDENING (EG) Nr. 1985/2003 VAN DE RAAD**van 10 november 2003****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 427/2003 over een productspecifiek vrijwaringsmechanisme in de overgangperiode voor producten uit de Volksrepubliek China**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 427/2003 van de Raad ⁽¹⁾ worden kwantitatieve contingenten vastgesteld voor bepaalde producten uit de Volksrepubliek China.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 1351/2003 van de Commissie ⁽²⁾ zijn een aantal bepalingen vastgesteld voor het beheer van de eerste tranche van de kwantitatieve contingenten die in 2004 van toepassing zijn op bepaalde producten uit de Volksrepubliek China.

(3) Gezien de uitbreiding van de Europese Gemeenschap op 1 mei 2004 dienen de contingenten overeenkomstig artikel XXVIII van de GATT 1994 en de overeenkomst inzake de interpretatie van dit artikel te worden verhoogd.

(4) Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 427/2003 dient derhalve te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 427/2003 wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 november 2003.

Voor de Raad

De voorzitter

A. MARZANO

⁽¹⁾ PB L 65 van 8.3.2003, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 192 van 31.7.2003, blz. 8.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

Tijdschema voor de geleidelijke afschaffing van contingenten voor industrieproducten (andere dan textielproducten) uit China

Omschrijving	GS/GN-code	Januari t/m december 2003	Januari t/m april 2004	Mei t/m december 2004	2005
Schoeisel	ex 6402 99 ⁽¹⁾	47 480 959	18 201 035	58 538 970	afgeschaft
	6403 51 6403 59	3 712 459	1 423 109	3 183 457	afgeschaft
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	14 698 530	5 634 436	13 992 904	afgeschaft
	ex 6404 11 ⁽²⁾	22 106 953	8 474 332	18 901 998	afgeschaft
	6404 19 10	38 683 955	14 828 849	33 502 413	afgeschaft
Vaatwerk, andere huishoudelijke artikelen en toiletartikelen van porselein	6911 10	73 139	28 036	67 905	afgeschaft
Vaatwerk, andere huishoudelijke artikelen en toiletartikelen, van keramische stoffen, andere dan porselein	6912 00	55 334	21 212	58 124	afgeschaft

⁽¹⁾ Met uitzondering van volgens een speciale techniek vervaardigd schoeisel: schoeisel voor sportbeoefening met een cif-prijs per paar van 9 EUR of meer, voorzien van een gegoten, niet gespoten zool bestaande uit één of meer lagen, vervaardigd van synthetische materialen, speciaal ontworpen om schokken als gevolg van verticale of zijwaartse bewegingen op te vangen en met technische kenmerken als luchtdichte kussentjes gevuld met gas of vloeistoffen, mechanische bestanddelen die schokken opvangen of neutraliseren, of materialen zoals polymeren met een lage dichtheid.

⁽²⁾ Met uitzondering van:

- a) schoeisel ontworpen voor sportbeoefening, met een niet-gespoten zool, voorzien van punten, spijkertjes, klemmen, dwarsreepje en dergelijke, of uitgerust met voorzieningen voor het bevestigen daarvan;
- b) volgens een speciale techniek vervaardigd schoeisel: schoeisel voor sportbeoefening met een cif-prijs per paar van 9 EUR of meer, voorzien van een gegoten, niet-gespoten zool bestaande uit één of meer lagen, vervaardigd van synthetische materialen, speciaal ontworpen om schokken als gevolg van verticale of zijwaartse bewegingen op te vangen en met technische kenmerken als luchtdichte kussentjes gevuld met gas of vloeistoffen, mechanische bestanddelen die schokken opvangen of neutraliseren, of met materialen als polymeren met een lage dichtheid."

VERORDENING (EG) Nr. 1986/2003 VAN DE COMMISSIE**van 12 november 2003****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 november 2003.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 12 november 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	55,6
	096	47,8
	204	49,4
	999	50,9
0707 00 05	052	143,2
	999	143,2
0709 90 70	052	111,0
	204	101,6
	999	106,3
0805 20 10	204	61,1
	512	116,3
	999	88,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	81,8
	388	66,8
	504	97,5
	528	66,8
	999	78,2
0805 50 10	052	84,8
	388	67,9
	524	60,1
	528	81,9
	600	88,1
0806 10 10	999	76,6
	052	110,9
	400	205,6
	508	301,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	205,9
	052	73,0
	060	38,7
	064	47,1
	096	84,1
	388	71,4
	400	72,1
	404	78,5
	720	36,1
	800	142,7
	804	238,9
	999	88,3
0808 20 50	052	105,8
	060	52,0
	064	59,9
	720	52,4
	999	67,5

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1987/2003 VAN DE COMMISSIE
van 12 november 2003

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 98/2003 wat betreft de voorzieningsbalans voor de Azoren voor de sector granen en oliehoudende zaden, de voorzieningsbalans voor Madeira voor de sector plantaardige oliën, suiker en vlees en de voorzieningsbalans voor de Canarische Eilanden voor de sectoren granen en oliehoudende zaden, hop, producten bestemd voor vervoeding, melk en zuivelproducten en vlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1453/2001 van de Raad van 28 juni 2001 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren en Madeira en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 1600/92 (Poseima) ⁽¹⁾, en met name op artikel 3, lid 6,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1454/2001 van de Raad van 28 juni 2001 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 1601/92 (Poseican) ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 98/2003 van de Commissie van 20 januari 2003 tot vaststelling van de voorzieningsbalansen en van de communautaire steun voor de voorziening van bepaalde essentiële producten voor menselijke consumptie, voor verwerking of voor verbruik als productiemiddel in de landbouw en voor de levering van levende dieren en eieren aan de ultraperifere regio's overeenkomstig de Verordeningen (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001 en (EG) nr. 1454/2001 van de Raad ⁽³⁾ zijn een voorzieningsbalans en communautaire steun vastgesteld voor onder de specifieke voorzieningsregeling vallende producten, met name voor de Azoren, Madeira en de Canarische Eilanden.
- (2) Bij de huidige stand van uitvoering van de jaarlijkse voorzieningsbalans voor de Azoren, Madeira en de Canarische Eilanden voor granen, plantaardige oliën, suiker, vers of gekoeld rundvlees, varkensvlees, producten bestemd voor vervoeding, hop, pluimveevlees en boter ziet het ernaar uit dat de hoeveelheden die voor de bovengenoemde producten zijn vastgesteld, de behoeften niet kunnen dekken. Het verbruik van oliehoudende gewassen, bevroren rundvlees, olijfolie, melk en room, ingedikt of met toegevoegde suiker, en melkbereidingen is daarentegen veel lager dan in de balans geraamd werd.
- (3) Het is derhalve dienstig de bovengenoemde hoeveelheden aan te passen aan de daadwerkelijke behoeften van de betrokken ultraperifere regio's en, wat de voorziening met granen, oliehoudende zaden en producten bestemd voor vervoeding betreft, de contingenten samen te voegen met het oog op een flexibeler gebruik ervan.
- (4) Verordening (EG) nr. 98/2003 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van de betrokken Comités van beheer,

⁽¹⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 26. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 (PB L 270 van 21.10.2003, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 45. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1782/2003.

⁽³⁾ PB L 14 van 21.1.2003, blz. 32. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1756/2003 (PB L 252 van 4.10.2003, blz. 7).

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 98/2003 wordt als volgt gewijzigd:

1. In bijlage III, deel 1, wordt de tabel betreffende de Azoren vervangen door onderstaande tabel:

„AZOREN

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
Zachte tarwe van bakkwaliteit, harde tarwe, gerst, maïs, rogge, mout, sojabonen en zonnebloempitten	1001 90 99, 1001 10 00, 1003 00 90, 1005 90 00, 1002, 1107 10, 1201 00 90, 1206 00 99	195 300		37	(¹)

(¹) Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie eventueel toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code (PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7)."

2. In bijlage III, deel 3, wordt de tabel betreffende Madeira vervangen door onderstaande tabel:

„MADEIRA

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
Plantaardige oliën (behalve olijfolie):					
— Plantaardige oliën	1507 tot en met 1516 (¹)	2 500	52	70	(²)
Olijfolie:					
— Olijfolie, verkregen bij de eerste persing, of	1509 10 90	300	52	—	(²)
— Olijfolie	1509 90 00			—	

(¹) Behalve 1509 en 1510.

(²) Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 3, lid 3, van Verordening (EG) nr. 136/66/EEG van de Raad toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code. (PB 172 van 30.9.1966, blz. 3025/66)."

3. In bijlage III, deel 5, wordt de tabel betreffende Madeira vervangen door onderstaande tabel:

„MADEIRA

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton witte suiker)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
Suiker	1701 en 1702 (met uitzondering van glucose en isoglucoses)	7 000	7,4	9,2	(¹)

(¹) Voor witte suiker is het bedrag gelijk aan het maximumbedrag van de uitvoerrestitutie die voor witte suiker is vastgesteld in het kader van de permanente inschrijving voor de uitvoer van witte suiker. Wanneer twee permanente inschrijvingen tegelijk plaatsvinden, is het maximumbedrag gelijk aan het bedrag dat het laatst is vastgesteld in het kader van de permanente inschrijving voor uitvoer van het volgende verkoopseizoen. Voor ruwe suiker is het bedrag gelijk aan 92 % van het bedrag dat geldt voor witte suiker. Indien het opbrengstpercentage van ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag aangepast door toepassing van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad (PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1). Voor sacharosestroop is het bedrag, per 1 % sacharosegehalte en per 100 kg nettogewicht van de betrokken stroop, gelijk aan het honderdste deel van het bedrag dat geldt voor witte suiker. Het bepaalde in artikel 7, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1260/2001 is niet van toepassing."

4. In bijlage III, deel 7, wordt de tabel betreffende Madeira vervangen door onderstaande tabel:

„MADEIRA

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
Vlees					
— vlees van runderen, vers of gekoeld	0201 0201 10 00 9110 ⁽¹⁾ 0201 10 00 9120 0201 10 00 9130 ⁽¹⁾ 0201 10 00 9140 0201 20 20 9110 ⁽¹⁾ 0201 20 20 9120 0201 20 30 9110 ⁽¹⁾ 0201 20 30 9120 0201 20 50 9110 ⁽¹⁾ 0201 20 50 9120 0201 20 50 9130 ⁽¹⁾ 0201 20 50 9140 0201 20 90 9700	4800	144	162	(*)
	0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ 0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾ 0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾		120	138	(*)
— vlees van runderen, bevroren	0202 0202 10 00 9100 0202 10 00 9900 0202 20 10 9000 0202 20 30 9000 0202 20 50 9100 0202 20 50 9900 0202 20 90 9100	1000	130	148	(*)
	0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾		108	126	(*)

NB: De productcodes en de voetnoten zijn nader bepaald in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

(*) Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code (PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21). Wanneer de op grond van artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 toegekende restituties gedifferentieerd zijn, dan is het steunbedrag gelijk aan het bij de indiening van de steunaanvraag geldende restitutiebedrag dat voor producten van dezelfde code van de nomenclatuur voor de uitvoerrestituties wordt toegekend voor bestemming B 03."

5. In bijlage III, deel 8, wordt de tabel betreffende Madeira vervangen door onderstaande tabel:

„MADEIRA

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
Vlees van varkens (huisdieren), vers, gekoeld of bevroren:	ex 0203	2 300			—
— hele en halve dieren	0203 11 10 9000		85	103	⁽¹⁾
— hammen en delen daarvan	0203 12 11 9100		128	146	⁽¹⁾
— schouders en delen daarvan	0203 12 19 9100		85	103	⁽¹⁾

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
— voorstukken en delen daarvan	0203 19 11 9100		85	103	(¹)
— karbonadestrengen en delen daarvan	0203 19 13 9100		128	146	(¹)
— buiken (buikspek) en delen daarvan	0203 19 15 9100		85	103	(¹)
— andere, zonder been	0203 19 55 9110		157	175	(¹)
— andere, zonder been	0203 19 55 9310		157	175	(¹)
— hele en halve dieren	0203 21 10 9000		85	103	(¹)
— hammen en delen daarvan	0203 22 11 9100		128	146	(¹)
— schouders en delen daarvan	0203 22 19 9100		85	103	(¹)
— voorstukken en delen daarvan	0203 29 11 9100		85	103	(¹)
— karbonadestrengen en delen daarvan	0203 29 13 9100		128	146	(¹)
— buiken (buikspek) en delen daarvan	0203 29 15 9100		85	103	(¹)
— andere, zonder been	0203 29 55 9110		157	175	(¹)

(¹) Het bedrag is gelijk aan de restitutie voor producten van dezelfde GN-code die, in voorkomend geval, is toegekend op grond van artikel 13 van Verordening (EG) nr. 2759/75 van de Raad (PB L 282 van 1.11.1975, blz. 1).

NB: De productcodes en de voetnoten zijn nader bepaald in Verordening (EEG) nr. 3846/87."

6. In bijlage V, deel 1, wordt de tabel betreffende de Canarische Eilanden vervangen door onderstaande tabel:

Omschrijving van de goederen	GN-codes	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
„Zachte tarwe, gerst, haver, maïs, griesmeel van harde tarwe, griesmeel van maïs, mout en glucose (²), luzernemeel en luzerne in pellets, perskoeken en andere vaste afvalfen, verkregen bij de winning van soja, sojaolie en andere aanbiedingsvormen van luzerne	1001 90 99, 1003 00 90, 1004 00 00, 1005 90 00, 1103 11 10, 1103 13, 1107, 1702 30, 1702 40, 1214 10 00, 2304 00 en ex 1214 90 99	441 800	—	35	(¹)

(¹) Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code.

(²) Andere dan de producten van GN-codes 1702 30 10 en 1702 40 10."

7. In bijlage V, deel 3, wordt de tabel betreffende de Canarische Eilanden vervangen door onderstaande tabel:

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
„Plantaardige oliën (behalve olijfolie):					
— Plantaardige oliën (sector verwerking en/of verpakking)	1507 tot en met 1516 (¹)	20 000	—	25	(²)
— Plantaardige oliën (rechtstreekse consumptie)	1507 tot en met 1516 (¹)	9 000	6	—	(²)

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
Olijfolie:					
— Olijfolie, verkregen bij de eerste persing	1509 10 90				
— Olijfolie	1509 90 00	17 500	45	63	(²)
— Olie uit afvallen van olijven	1510 00 90				

(¹) Behalve 1509 en 1510.

(²) Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 3, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 136/66 toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code."

8. In bijlage V, deel 6, wordt de tabel betreffende de Canarische Eilanden vervangen door onderstaande tabel:

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
„Hop	1210	50	—	64"	

9. In bijlage V, deel 8, wordt de tabel betreffende de Canarische Eilanden vervangen door onderstaande tabel:

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
„Vlees:					
— vlees van runderen, vers of gekoeld	0201 0201 10 00 9110 (¹) 0201 10 00 9120 0201 10 00 9130 (¹) 0201 10 00 9140 0201 20 20 9110 (¹) 0201 20 20 9120 0201 20 30 9110 (¹) 0201 20 30 9120 0201 20 50 9110 (¹) 0201 20 50 9120 0201 20 50 9130 (¹) 0201 20 50 9140 0201 20 90 9700	21 200	133	151	(*)
	0201 30 00 9100 (²) (⁶) 0201 30 00 9120 (²) (⁶) 0201 30 00 9060 (⁶)		111	129	(*)
— vlees van runderen, bevroren	0202 0202 10 00 9100 0202 10 00 9900 0202 20 10 9000 0202 20 30 9000 0202 20 50 9100 0202 20 50 9900 0202 20 90 9100	14 500	104	122	(*)
	0202 30 90 9200 (⁶)		87	105	(*)

NB: De productcodes en de voetnoten zijn nader bepaald in Verordening (EEG) nr. 3846/87.

(*) Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code. Wanneer de op grond van artikel 33 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 toegekende restituties gedifferentieerd zijn, dan is het steunbedrag gelijk aan het bij de indiening van de steunaanvraag geldende restitutiebedrag dat voor producten van dezelfde code van de nomenclatuur voor de uitvoerrestituties wordt toegekend voor bestemming B 03."

10. In bijlage V, deel 10, wordt de tabel betreffende de Canarische Eilanden vervangen door onderstaande tabel:

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
„Vlees:					
— ex 0207, 1210 99 00; vlees en eetbare slachtafvallen, bevroren, van pluimvee van GN-code 0105, met uitzondering van producten van onderverdeling 0207 23	0207 12 10 9900 0207 12 90 9190 0207 12 90 9990 0207 14 20 9900 0207 14 60 9900 0207 14 70 9190 0207 14 70 9290	40 200 ⁽¹⁾	85	103	⁽²⁾
Eieren:					
— ex 0408; vogeleieren uit de schaal en eigeel, gedroogd, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, voor menselijke consumptie	0408 11 80 9100 0408 91 80 9100	40	46	64	⁽³⁾

⁽¹⁾ Waarvan 200 ton voor de sector verwerking en/of verpakking.

⁽²⁾ Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code. (PB L 282 van 1.11.1975, blz. 77). Wanneer de op grond van artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75 toegekende restituties gedifferentieerd zijn, is het bedrag gelijk aan het hoogste bedrag dat als restitutie is toegekend voor producten van dezelfde code van de nomenclatuur voor de uitvoerrestituties (Verordening (EEG) nr. 3846/87).

⁽³⁾ Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2771/75 van de Raad toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code (PB L 282 van 1.11.1975, blz. 49). Wanneer de op grond van artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2771/75 toegekende restituties gedifferentieerd zijn, is het bedrag gelijk aan het hoogste bedrag dat als restitutie is toegekend voor producten van dezelfde code van de nomenclatuur voor de uitvoerrestituties (Verordening (EEG) nr. 3846/87)."

11. In bijlage V, deel 11, wordt de tabel betreffende de Canarische Eilanden vervangen door onderstaande tabel:

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III ⁽¹⁾
„Melk en room, niet ingedikt, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen ⁽²⁾	0401	114 800 ⁽³⁾	41	59	⁽⁴⁾
Melk en room, ingedikt, of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen ⁽²⁾	0402	28 000 ⁽⁵⁾	41	59	⁽⁴⁾
Melk en room, ingedikt, of met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof van 15 gewichtspercenten of meer en met een vetgehalte van niet meer dan 3 gewichtspercenten ⁽⁶⁾	0402 91 19 9310		—	97	—
Boter en andere van melk afkomstige vetstoffen; zuivelpasta's ⁽²⁾	0405	4 000	72	90	⁽⁴⁾

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (in ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III ⁽¹⁾
Kaas ⁽²⁾	0406 0406 30 0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 76 0406 90 78 0406 90 79 0406 90 81	15 000	72	—	⁽⁴⁾
	0406 90 86 0406 90 87 0406 90 88	1 900			
Melkbereidingen zonder vetstoffen	1901 90 99	650	—	59	⁽⁷⁾
Melkbereidingen voor kinderen, bevattende geen van melk afkomstige vetstoffen, enz.	2106 90 92	45			

⁽¹⁾ In EUR/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven.

⁽²⁾ De betrokken producten en de voetnoten zijn dezelfde als die van de verordening van de Commissie tot vaststelling van de restituties op grond van artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad (PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48).

⁽³⁾ Waarvan 1 300 ton voor de sector verwerking en/of verpakking.

⁽⁴⁾ Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 toegekende restitutie voor producten van dezelfde GN-code.

Wanneer de op grond van artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 toegekende restituties gedifferentieerd zijn, is het bedrag gelijk aan het hoogste bedrag dat als restitutie is toegekend voor producten van dezelfde code van de nomenclatuur voor de uitvoerrestituties (Verordening (EG) nr. 3846/87).

⁽⁵⁾ Als volgt te verdelen:

— 7 250 ton van GN-codes 0402 91 en/of 0402 99 voor rechtstreekse consumptie,

— 4 750 ton van GN-codes 0402 91 en/of 0402 99 voor de sector verwerking en/of verpakking,

— 16 000 ton van GN-codes 0402 10 en/of 0402 21 voor de sector verwerking en/of verpakking.

⁽⁶⁾ Indien het gehalte aan melkeiwitten (stikstofgehalte × 6,38) in de vetvrije melkdrogestof van een product van deze onderverdeling lager is dan 34 %, wordt geen steun toegekend. Indien, voor producten in poedervorm van deze onderverdeling, het watergehalte hoger is dan 5 gewichtspercenten, wordt geen steun toegekend.

Bij het vervullen van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de daarvoor bedoelde aangifte het minimumgehalte aan melkeiwitten in de vetvrije melkdrogestof vermelden en, voor de producten in poedervorm, het maximumgehalte aan water.

⁽⁷⁾ Het bedrag is gelijk aan de op grond van Verordening (EG) nr. 1520/2000 toegekende restitutie die is vastgesteld bij de verordening van de Commissie tot vaststelling van de restitutievoeten voor bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet onder bijlage I vallende goederen."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 november 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1988/2003 VAN DE COMMISSIE
van 12 november 2003

betreffende de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2004 in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1787/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 30,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 1471/2003 van de Commissie ⁽³⁾ is de procedure geopend voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2004 in het kader van bepaalde uit de GATT-overeenkomsten voortvloeiende contingenten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd.
- (2) Bij artikel 20, lid 3, van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1948/2003 ⁽⁵⁾, zijn de criteria vastgesteld voor de toewijzing van voorlopige certificaten in het geval dat dergelijke certificaten zijn aangevraagd voor een hoeveelheid producten die één van de betrokken contingenten voor het betrokken jaar overtreft.
- (3) Voor sommige contingenten en productgroepen is de vraag naar uitvoercertificaten sterk gestegen en overtreft zij de beschikbare hoeveelheden, soms in aanzienlijke mate. Dit kan een belangrijke verlaging van de per aanvrager toegewezen hoeveelheden tot gevolg hebben, waardoor de regeling minder doelmatig en minder doeltreffend wordt. Bovendien leert de ervaring dat, als de aan elke deelnemer toegewezen hoeveelheden zeer klein zijn, het risico bestaat dat een deelnemer onder dergelijke omstandigheden niet aan zijn uitvoerverplichting kan voldoen, wat verbeurte van de zekerheid tot gevolg heeft.
- (4) Om deze situatie het hoofd te bieden is het dienstig te werken met een combinatie van de drie in artikel 20, lid 3, van Verordening (EG) nr. 174/1999 genoemde criteria. Overeenkomstig de punten a) en b) van dat lid dienen certificaten bij voorrang te worden toegewezen aan aanvragers die in de Verenigde Staten van Amerika reeds activiteiten hebben ontplooid aangezien zij dochterbedrijven als importeur hebben aangewezen en/of in het verleden reeds een hoeveelheid van de betrokken

producten naar die bestemming hebben uitgevoerd. Bovendien dient overeenkomstig punt c) van dat lid een verlagingcoëfficiënt te worden toegepast.

- (5) In het geval van productgroepen en contingenten waarvoor de aangevraagde hoeveelheden slechts iets groter zijn dan de beschikbare hoeveelheden, is toepassing van een combinatie van de in artikel 20, lid 3, onder b) en c), van Verordening (EG) nr. 174/1999 genoemde criteria voldoende voor de toewijzing van hoeveelheden die economisch haalbaar zijn. Daarom dient onder deze omstandigheden voorrang te worden gegeven aan de aanvragers die dochterbedrijven als importeur hebben aangewezen, waarbij voor andere aanvragers een verlagingcoëfficiënt dient te worden toegepast.
- (6) Voor de productgroepen en contingenten waarvoor de ingediende aanvragen kleinere hoeveelheden betreffen dan die welke beschikbaar zijn, is het dienstig om overeenkomstig artikel 20, lid 5, van Verordening (EG) nr. 174/1999 te voorzien in toewijzing van de resterende hoeveelheden aan de aanvragers in verhouding tot de oorspronkelijk aangevraagde hoeveelheden. Deze verdere hoeveelheden dienen slechts te worden toegewezen indien de betrokken marktdeelnemer een aanvraag indient en een zekerheid stelt.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Aanvragen om voorlopige uitvoercertificaten die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1471/2003 voor de productgroepen en contingenten welke in kolom 3 van de bijlage als 16-Tokio, 16-, 17-, 20- en 21-Uruguay, 25-Tokio en 25-Uruguay zijn aangeduid, zijn ingediend door:

- aanvragers die aantonen dat zij in ten minste één van de voorafgaande drie jaren de betrokken producten hebben uitgevoerd naar de Verenigde Staten van Amerika, en die dochterbedrijven als importeur hebben aangewezen, worden aanvaard met toepassing van de in kolom 5 van de bijlage vermelde toewijzingscoëfficiënten;
- niet onder het eerste streepje vallende aanvragers die aantonen dat zij in elk van de voorafgaande drie jaren de betrokken producten hebben uitgevoerd naar de Verenigde Staten van Amerika, worden aanvaard met toepassing van de in kolom 6 van de bijlage vermelde toewijzingscoëfficiënten;
- andere aanvragers dan de in het eerste en het tweede streepje bedoelde aanvragers, worden afgewezen.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 270 van 21.10.2003, blz. 121.

⁽³⁾ PB L 211 van 21.8.2003, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.

⁽⁵⁾ PB L 287 van 5.11.2003, blz. 13.

2. Aanvragers aan wie overeenkomstig artikel 1, lid 1, een hoeveelheid van minder dan 2 ton wordt toegewezen, kunnen hun aanvraag intrekken. In dit geval stellen zij de bevoegde autoriteit hiervan in kennis binnen vijf werkdagen na de bekendmaking van deze verordening, waarna hun zekerheid onmiddellijk wordt vrijgegeven. De bevoegde autoriteit stelt de Commissie binnen acht werkdagen na de bekendmaking van deze verordening in kennis van de hoeveelheid waarvoor de aanvragen zijn ingetrokken en de zekerheden zijn vrijgegeven.

3. Aanvragen om voorlopige uitvoercertificaten die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1471/2003 voor de productgroep en het contingent welke in kolom 3 van de bijlage als 18-Uruguay zijn aangeduid, zijn ingediend door:

- aanvragers die dochterbedrijven als importeur hebben aangewezen, worden aanvaard met toepassing van de in kolom 7 van de bijlage vermelde toewijzingscoëfficiënt;
- andere aanvragers dan de in het eerste streepje bedoelde aanvragers, worden aanvaard met toepassing van de in kolom 8 van de bijlage vermelde toewijzingscoëfficiënt.

4. Aanvragen om voorlopige uitvoercertificaten die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1471/2003 zijn ingediend voor de productgroepen en contingenten welke in kolom 3 van de bijlage als 22-Tokio en 22-Uruguay zijn aangeduid, worden aanvaard voor de aangevraagde hoeveelheden. Met toepassing van de in kolom 9 van de bijlage vermelde toewijzingscoëfficiënten kunnen voorlopige uitvoercertificaten voor verdere hoeveelheden worden afgegeven indien de handelaar binnen 20 werkdagen na de inwerkingtreding van de onderhavige verordening een verdere aanvraag indient en indien hij de van toepassing zijnde zekerheid stelt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 november 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Aanduiding van de groep volgens de aanvullende aantekeningen bij hoofdstuk 4 van het Harmonised Tariff Schedule of the United States of America		Aanduiding van de groep en het contingent	Voor 2004 beschikbare hoeveelheid (t)	Toewijzingscoëfficiënten als bedoeld in artikel 1, lid 1		Toewijzingscoëfficiënten als bedoeld in artikel 1, lid 3		Toewijzings-coëfficiënten als bedoeld in artikel 1, lid 4
Nr. van de aantekening	Groep			Eerste streepje	Tweede streepje	Eerste streepje	Tweede streepje	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16-Tokio	908,877	0,1965479	0,0655160	—	—	—
		16-Uruguay	2 346,000	0,1513203	0,0504401	—	—	—
17	Blue mould	17-Uruguay	300,000	0,2147971	0,0715990	—	—	—
18	Cheddar	18-Uruguay	1 000,000	—	—	1,0000000	0,6671750	—
20	Edam/Gouda	20-Uruguay	1 000,000	0,3259807	0,1086602	—	—	—
21	Italian type	21-Uruguay	700,000	0,2350571	0,0783524	—	—	—
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22-Tokio	393,006	—	—	—	—	1,1089209
		22-Uruguay	380,000	—	—	—	—	1,1377246
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25-Tokio	4 003,172	0,4294560	0,1431520	—	—	—
		25-Uruguay	1 220,000	0,4484195	0,1494732	—	—	—

VERORDENING (EG) Nr. 1989/2003 VAN DE COMMISSIE
van 6 november 2003

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2568/91 inzake de kenmerken van olijfoliën en oliën uit afvallen van olijven en de desbetreffende analysemethoden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 ⁽²⁾, en met name op artikel 35 bis,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 2568/91 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 796/2002 ⁽⁴⁾, zijn de fysisch-chemische en de organoleptische kenmerken van olijfoliën en oliën uit afvallen van olijven en de methoden voor de beoordeling van deze kenmerken vastgesteld. De kenmerken van de betrokken oliën moeten worden aangepast om rekening te houden met de nieuwe benamingen en definities van olijfoliën en oliën uit afvallen van olijven die met ingang van 1 november 2003 van toepassing worden als gevolg van een wijziging van de bijlage bij Verordening nr. 136/66/EEG, en met name met de integratie van de categorie „courante olijfolie van eerste persing” in de categorie „olijfolie voor verlichting” en met de verlaging van het gehalte aan vrije vetzuren voor alle categorieën.
- (2) Met het oog op voortzetting van de harmonisatie met de internationale normen van de Internationale Olijfolieraad en van de Codex alimentarius, moeten bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2568/91 vastgestelde grenswaarden betreffende de kenmerken van olijfoliën en oliën uit afvallen van olijven worden herzien.
- (3) Ter beperking van het aantal analyses die voor de indeling van de monsters van de betrokken olijfoliën nodig zijn, verdient het de voorkeur dat de controlelaboratoria de kwaliteit- en zuiverheidsanalyses van de oliën uitvoeren in de volgorde die is bepaald in een vast te stellen beslissingsschema om na te gaan of een monster overeenstemt met de opgegeven categorie. Bij deze gelegenheid dienen de in de bijlagen VIII en XIII bij Verordening (EEG) nr. 2568/91 vastgestelde analysemethoden, die zijn vervangen door andere, betrouwbaardere analyses die reeds in die verordening zijn opgenomen, te worden geschrapt.
- (4) De overeenkomstig bijlage I bis bij Verordening (EEG) nr. 2568/91 uit te voeren bemonstering van de partijen olijfolie en olie uit afvallen van olijven in kleine verpakkingen levert voor de controlelaboratoria enkele praktische problemen op. Om die problemen op te lossen en de grootte van de te nemen monsters zoveel mogelijk te beperken, is het wenselijk de samenstelling van de primaire monsters te wijzigen.

- (5) Om de nodige tijd voor de aanpassing aan de nieuwe normen en voor de totstandbrenging van de voor de toepassing ervan benodigde middelen te geven en om de commerciële transacties niet te verstoren, dienen de bij deze verordening aangebrachte wijzigingen eerst op 1 november 2003 van toepassing te worden. Om dezelfde redenen dient te worden bepaald dat de vóór die datum verpakte olijfoliën en oliën uit afvallen van olijven mogen worden verkocht totdat de betrokken voorraden zijn uitgeput.

- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2568/91 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1 wordt vervangen door:

„Artikel 1

1. Als „olijfoliën van eerste persing” in de zin van punt 1, onder a) en b), van de bijlage bij Verordening nr. 136/66/EEG worden aangemerkt de oliën waarvan de respectieve kenmerken overeenkomen met die welke in bijlage I, punten 1 en 2, bij de onderhavige verordening zijn vermeld.
2. Als „olijfolie voor verlichting” in de zin van punt 1, onder c), van de bijlage bij Verordening nr. 136/66/EEG wordt aangemerkt de olie waarvan de kenmerken overeenkomen met die welke in bijlage I, punt 3, bij de onderhavige verordening zijn vermeld.
3. Als „geraffineerde olijfolie” in de zin van punt 2 van de bijlage bij Verordening nr. 136/66/EEG wordt aangemerkt de olie waarvan de kenmerken overeenkomen met die welke in bijlage I, punt 4, bij de onderhavige verordening zijn vermeld.
4. Als „olijfolie bestaande uit geraffineerde olijfoliën en olijfoliën van eerste persing” in de zin van punt 3 van de bijlage bij Verordening nr. 136/66/EEG wordt aangemerkt de olie waarvan de kenmerken overeenkomen met die welke in bijlage I, punt 5, bij de onderhavige verordening zijn vermeld.
5. Als „ruwe olie uit afvallen van olijven” in de zin van punt 4 van de bijlage bij Verordening nr. 136/66/EEG wordt aangemerkt de olie waarvan de kenmerken overeenkomen met die welke in bijlage I, punt 6, bij de onderhavige verordening zijn vermeld.

⁽¹⁾ PB 172 van 30.9.1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 248 van 5.9.1991, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 128 van 15.5.2002, blz. 8.

6. Als „geraffineerde olie uit afvallen van olijven” in de zin van punt 5 van de bijlage bij Verordening nr. 136/66/EEG wordt aangemerkt de olie waarvan de kenmerken overeenkomen met die welke in bijlage I, punt 7, bij de onderhavige verordening zijn vermeld.
7. Als „olie uit afvallen van olijven” in de zin van punt 6 van de bijlage bij Verordening nr. 136/66/EEG wordt aangemerkt de olie waarvan de kenmerken overeenkomen met die welke in bijlage I, punt 8, bij de onderhavige verordening zijn vermeld.”.
2. In artikel 2, lid 1, worden het zevende en het twaalfde streepje geschrapt.
3. In artikel 2, lid 4, wordt de eerste alinea vervangen door:
„Voor de in lid 3 bedoelde verificatie worden de in de bijlagen II, III, IX, X en XII bepaalde analyses en in voorkomend geval de door de nationale wetgevingen voorgeschreven tegenexpertises uitgevoerd vóór de datum van minimale houdbaarheid. Indien het monster meer dan vier maanden vóór de datum van minimale houdbaarheid wordt genomen, moeten de bovenbedoelde analyses uiterlijk in de vierde maand na de maand van de bemonstering worden verricht. Voor de andere in deze verordening bepaalde analyses is geen termijn van toepassing.”.
4. Het volgende artikel 2 bis wordt ingevoegd:
„Artikel 2 bis
De verificatie door de nationale autoriteiten of hun vertegenwoordigers of een monster olijfolie of olie uit afvallen van olijven overeenstemt met de opgegeven categorie, kan worden verricht:
a) hetzij door de in bijlage I voorgeschreven analyses uit te voeren in om het even welke volgorde;
b) hetzij door de in bijlage I ter betreffende het beslissingschema bepaalde volgorde te volgen totdat dit proces uitmondt in een van de in dat schema vermelde beslissingen.”.
5. Artikel 7 wordt vervangen door:
„Artikel 7
De communautaire bepalingen betreffende de aanwezigheid van verontreinigende stoffen zijn van toepassing.
Wat het gehalte aan gehalogeneerde oplosmiddelen betreft, gelden voor alle categorieën olijfolie de volgende grenswaarden:
— maximumgehalte voor elk gedetecteerd gehalogeneerd oplosmiddel: 0,1 mg/kg,
— maximumgehalte voor de som van de gedetecteerde gehalogeneerde oplosmiddelen: 0,2 mg/kg.”.
6. De bijlagen worden gewijzigd overeenkomstig het bepaalde in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 november 2003.

Producten die vóór 1 november 2003 op wettige wijze in de Gemeenschap zijn vervaardigd en geëtiketteerd of op wettige wijze in de Gemeenschap zijn ingevoerd en in het vrije verkeer zijn gebracht, mogen echter worden verkocht totdat de voorraden zijn uitgeput.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 6 november 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

De bijlagen bij Verordening (EEG) nr. 2568/91 worden als volgt gewijzigd:

1. De inhoudsopgave wordt als volgt gewijzigd:
 - a) Na de regel voor bijlage I bis wordt de volgende regel ingevoegd:
„Bijlage I ter: Beslissingsschema.”.
 - b) De regels voor de bijlagen VIII en XIII worden geschrapt.
2. Bijlage I wordt vervangen door de onderstaande tabellen en tekst:

KENMERKEN VAN OLIJFOLIE

Categorie	Zuurgraad (%) (*)	Peroxidegetal mEq O ₂ /kg (*)	Was mg/kg (**)	Verzadigde vetzuren op 2-positie in tri-glyceriden (%)	Stigmastadiënen mg/kg (¹)	Vershil ECN42, HPLC en ECN42 theoretische berekening	K ₂₃₂ (*)	K ₂₇₀ (*)	Delta-K (*)	Organoleptische beoordeling Mediaan voor de gebreken (Md) (*)	Organoleptische beoordeling Mediaan „fruitig” (Mf) (*)
1. Extra olijfolie van eerste persing	≤ 0,8	≤ 20	≤ 250	≤ 1,5	≤ 0,15	≤ 0,2	≤ 2,50	≤ 0,22	≤ 0,01	Md = 0	Mf > 0
2. Olijfolie van eerste persing	≤ 2,0	≤ 20	≤ 250	≤ 1,5	≤ 0,15	≤ 0,2	≤ 2,60	≤ 0,25	≤ 0,01	Md ≤ 2,5	Mf > 0
3. Olijfolie voor verlichting	> 2,0	—	≤ 300 (³)	≤ 1,5	≤ 0,50	≤ 0,3	—	—	—	Md > 2,5 (²)	—
4. Geraffineerde olijfolie	≤ 0,3	≤ 5	≤ 350	≤ 1,8	—	≤ 0,3	—	≤ 1,10	≤ 0,16	—	—
5. Olijfolie bestaande uit geraffineerde olijfoliën en olijfoliën van eerste persing	≤ 1,0	≤ 15	≤ 350	≤ 1,8	—	≤ 0,3	—	≤ 0,90	≤ 0,15	—	—
6. Ruwe olie uit afvallen van olijven	—	—	> 350 (⁴)	≤ 2,2	—	≤ 0,6	—	—	—	—	—
7. Geraffineerde olie uit afvallen van olijven	≤ 0,3	≤ 5	> 350	≤ 2,2	—	≤ 0,5	—	≤ 2,00	≤ 0,20	—	—
8. Olie uit afvallen van olijven	≤ 1,0	≤ 15	> 350	≤ 2,2	—	≤ 0,5	—	≤ 1,70	≤ 0,18	—	—

(¹) Totaal van de isomeren dat (al dan niet) kan worden gescheiden over een capillaire kolom.

(²) Of als de mediaan voor de gebreken niet hoger is dan 2,5 en de mediaan „fruitig” gelijk is aan 0.

(³) Olie met een wasgehalte van 300 mg/kg tot 350 mg/kg wordt als olijfolie voor verlichting aangemerkt, wanneer het totaalgehalte aan alifatische alcoholen niet hoger is dan 350 mg/kg of wanneer het gehalte aan erythrodiol en uvaol niet meer bedraagt dan 3,5 %.

(⁴) Olie met een wasgehalte van 300 mg/kg tot 350 mg/kg wordt als ruwe olie uit afvallen van olijven aangemerkt, wanneer het totaalgehalte aan alifatische alcoholen hoger is dan 350 mg/kg en wanneer het gehalte aan erythrodiol en uvaol meer bedraagt dan 3,5 %.

Categorie	Vetzuurgehalte ⁽¹⁾						Totaal trans-oliezuur isomeren (%)	Totaal trans-linolzuur- en trans-lino-leenzuur-isomeren (%)	Sterolsamenstelling						Totaal sterolen (mg/kg)	Erythrodiol plus uvaol (%) ^(**)
	Myristinezuur (%)	Linoleenzuur (%)	Arachidezuur (%)	Eicosaeenzuur (%)	Behen-zuur (%)	Lignocetrinezuur (%)			Cholesterol (%)	Brassicasterol (%)	Campesterol (%)	Stigmasterol (%)	Beta-sitosterol (%) ⁽²⁾	Delta-7-stigmasterol (%)		
1. Extra olijfolie van eerste persing	≤ 0,05	≤ 1,0	≤ 0,6	≤ 0,4	≤ 0,2	≤ 0,2	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< Camp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5
2. Olijfolie van eerste persing	≤ 0,05	≤ 1,0	≤ 0,6	≤ 0,4	≤ 0,2	≤ 0,2	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< Camp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5
3. Olijfolie voor verlichting	≤ 0,05	≤ 1,0	≤ 0,6	≤ 0,4	≤ 0,2	≤ 0,2	≤ 0,10	≤ 0,10	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	—	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5 ⁽³⁾
4. Geraffineerde olijfolie	≤ 0,05	≤ 1,0	≤ 0,6	≤ 0,4	≤ 0,2	≤ 0,2	≤ 0,20	≤ 0,30	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< Camp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5
5. Olijfolie bestaande uit geraffineerde olijfoliën en olijfoliën van eerste persing	≤ 0,05	≤ 1,0	≤ 0,6	≤ 0,4	≤ 0,2	≤ 0,2	≤ 0,20	≤ 0,30	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< Camp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5
6. Ruwe olie uit afvallen van olijven	≤ 0,05	≤ 1,0	≤ 0,6	≤ 0,4	≤ 0,3	≤ 0,2	≤ 0,20	≤ 0,10	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	—	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 2 500	> 4,5 ⁽⁴⁾
7. Geraffineerde olie uit afvallen van olijven	≤ 0,05	≤ 1,0	≤ 0,6	≤ 0,4	≤ 0,3	≤ 0,2	≤ 0,40	≤ 0,35	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	< Camp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 800	> 4,5
8. Olie uit afvallen van olijven	≤ 0,05	≤ 1,0	≤ 0,6	≤ 0,4	≤ 0,3	≤ 0,2	≤ 0,40	≤ 0,35	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	< Camp.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 600	> 4,5

⁽¹⁾ Gehalte aan andere vetzuren (%): palmitinezuur 7,5 - 20,0; palmitoleïnezuur: 0,3 - 3,5; heptadecaanzuur: ≤ 0,3; heptadecaeenzuur: ≤ 0,3; stearinezuur: 0,5 - 5,0; oliezuur: 55,0 - 83,0; linolzuur: 3,5 - 21,0.

⁽²⁾ Totaal van: delta-5-23-stigmastadiënol + cleroosterol + beta-sitosterol + sitostanol + delta-5-avenasterol + delta-5-24-stigmastadiënol.

⁽³⁾ Olie met een wasgehalte van 300 mg/kg tot 350 mg/kg wordt als olijfolie voor verlichting aangemerkt, wanneer het totaalgehalte aan alifatische alcoholen niet hoger is dan 350 mg/kg of wanneer het gehalte aan erythrodiol en uvaol niet meer bedraagt dan 3,5 %.

⁽⁴⁾ Olie met een wasgehalte van 300 mg/kg tot 350 mg/kg wordt als ruwe olie uit afvallen van olijven aangemerkt, wanneer het totaalgehalte aan alifatische alcoholen hoger is dan 350 mg/kg en wanneer het gehalte aan erythrodiol en uvaol meer bedraagt dan 3,5 %.

Opmerkingen:

a) De resultaten van de analyses moeten worden opgegeven met hetzelfde aantal decimale cijfers als in de normen voor elk kenmerk. De laatste significante decimaal wordt naar boven afgerond als de volgende decimaal hoger is dan 4.

b) Om olie in een andere categorie in te delen of qua zuiverheid onvoldoende te verklaren, volstaat het dat een van de kenmerken niet aan de vastgestelde normen beantwoordt.

c) Bij de kenmerken met een asterisk (*), die betrekking hebben op de kwaliteit van de olie, geldt:

— voor olijfolie voor verlichting dat niet gelijktijdig aan alle betrokken normen hoeft te zijn voldaan;

— voor olijfoliën van eerste persing dat het feit dat aan ten minste één van die normen niet is voldaan, leidt tot indeling in een andere van de categorieën olijfoliën van eerste persing.

d) Bij de kenmerken met dubbele asterisk (**), geldt voor alle oliën uit afvallen van olijven dat niet gelijktijdig aan alle betrokken normen hoeft te zijn voldaan."

3. Bijlage I bis wordt vervangen door de onderstaande bijlage:

„BIJLAGE I bis

Bemonstering van olijfolie en olie uit afval van olijven die worden geleverd in onmiddellijke verpakkingen van ten hoogste 100 l

De onderstaande bemonsteringsmethode is van toepassing op leveranties olijfolie of olie uit afval van olijven van maximaal 125 000 l, in onmiddellijke verpakkingen van maximaal 100 l.

Wanneer de leverantie groter is dan 125 000 l, wordt deze verdeeld in partijen van 125 000 of minder. Wanneer de leverantie niet groter is dan 125 000 l, vormt zij een partij. De methode wordt vervolgens toegepast op elke partij.

Het minimumaantal primaire monsters dat moet worden genomen, is afhankelijk van de grootte van de partij zoals aangegeven in de tabel in punt 1.

De omvang van het primaire monster is afhankelijk van de inhoud van de onmiddellijke verpakkingen zoals aangegeven in de tabel in punt 2.1.

Voor de begrippen „leverantie”, „primaire monster” en „laboratoriummonster” gelden de begripsomschrijvingen in norm EN ISO 5555.

Onder „partij” wordt verstaan een verzameling voor verkoop bestemde eenheden die onder zodanige omstandigheden zijn geproduceerd, vervaardigd en verpakt dat de olie in al deze eenheden als homogeen wordt beschouwd wat alle analytische kenmerken betreft.

1. AANTAL PRIMAIRE MONSTERS

Het minimumaantal primaire monsters dat moet worden genomen, is afhankelijk van de grootte van de partij en wordt bepaald volgens de onderstaande tabel:

Partij kleiner dan (in l)	Minimumaantal primaire monsters
7 500	2
25 000	3
75 000	4
125 000	5

De onmiddellijke verpakkingen die in een primaire monster worden opgenomen, moeten in de partij naast elkaar liggen.

In geval van twijfel verhoogt de lidstaat het aantal te nemen primaire monsters.

2. SAMENSTELLING VAN EEN PRIMAIRE MONSTER

2.1 De primaire monsters bestaan uit het volgende

In het geval van onmiddellijke verpakkingen met een inhoud van:	omvat het primaire monster:
a) ten minste 5 l	a) de olie van 3 onmiddellijke verpakkingen
b) ten minste 3 l en minder dan 5 l	b) de olie van 3 onmiddellijke verpakkingen
c) ten minste 2 l en minder dan 3 l	c) de olie van 3 onmiddellijke verpakkingen
d) ten minste 1 l en minder dan 2 l	d) de olie van 6 onmiddellijke verpakkingen
e) ten minste 0,75 l en minder dan 1 l	e) de olie van 6 onmiddellijke verpakkingen
f) minder dan 0,75 l	f) driemaal de olie van het aantal verpakkingen dat minimaal nodig is om op een totale inhoud van meer dan 1,5 liter te komen

2.2 De primaire monsters moeten tot het tijdstip van de analyse in de onmiddellijke verpakking worden bewaard. De olie van de primaire monsters wordt vervolgens in voorkomend geval in drie laboratoriummonsters gesplitst voor het verrichten van:

- a) de in de bijlagen II, III, IX en X bepaalde analyses,
- b) de in bijlage XII bepaalde analyse en
- c) de overige analyses.

2.3 De verpakkingen die een primair monster vormen, worden gesplitst volgens de in de nationale wetgeving vastgestelde controleprocedures.

3. ANALYSES EN RESULTATEN

- a) Elk van de in punt 1 bedoelde primaire monsters wordt overeenkomstig punt 2.5 van norm EN ISO 5555 gesplitst in laboratoriummonsters, waarop de volgende analyses worden uitgevoerd:
 - bepaling van het gehalte aan vrije vetzuren als bedoeld in artikel 2, lid 1, eerste streepje,
 - bepaling van het peroxidegetal als bedoeld in artikel 2, lid 1, tweede streepje,
 - spectrofotometrische analyse als bedoeld in artikel 2, lid 1, achtste streepje,
 - bepaling van de vetzuursamenstelling als bedoeld in artikel 2, lid 1, negende streepje.
- b) Indien de resultaten van de onder a) bedoelde analyses voor ten minste één van de primaire monsters uit dezelfde partij niet allemaal overeenstemmen met de kenmerken van de opgegeven categorie olie, wordt de betrokken partij in haar geheel als niet in overeenstemming met de voorschriften beschouwd.
 Indien de resultaten van de onder a) bedoelde analyses voor de onderscheiden primaire monsters uit dezelfde partij, gelet op de herhaalbaarheid van de betrokken methoden, niet allemaal homogeen zijn, wordt de partij in haar geheel als niet homogeen beschouwd en moet elk primair monster aan de overige vereiste analyses worden onderworpen. In het tegenovergestelde geval wordt slechts één van de primaire monsters uit de partij aan de overige vereiste analyses onderworpen.
- c) Indien één van de resultaten van de onder b), tweede alinea, bedoelde analyses niet overeenstemt met de kenmerken van de opgegeven categorie olie, wordt de betrokken partij in haar geheel als niet in overeenstemming met de voorschriften beschouwd.
 Indien alle resultaten van de onder b), tweede alinea, bedoelde analyses overeenstemmen met de kenmerken van de opgegeven categorie olie, wordt de betrokken partij in haar geheel als in overeenstemming met de voorschriften erkend.”

4. Na bijlage 1 bis wordt de volgende bijlage I ter ingevoegd:

„BIJLAGE I ter

BESLISSINGSSCHEMA OM NA TE GAAN OF EEN MONSTER OLIJFOLIE OVEREENSTEMT MET DE OPGEGEVEN CATEGORIE

De analyse om na te gaan of olijfolie of olie uit afvallen van olijven overeenstemt met de opgegeven categorie, kan worden verricht:

- a) hetzij door de analyses die zijn voorgeschreven om na te gaan of de olie aan de in bijlage I bepaalde kenmerken voldoet, uit te voeren in om het even welke volgorde,
- b) hetzij door de analyses waarin het beslissingsschema voorziet, in de in dat schema aangegeven volgorde uit te voeren totdat dit proces uitmondt in één van de in dat schema vermelde beslissingen.

De analyses betreffende verontreinigende stoffen die nodig zijn om na te gaan of aan de normen van de Europese Gemeenschap is voldaan, worden los hiervan uitgevoerd.

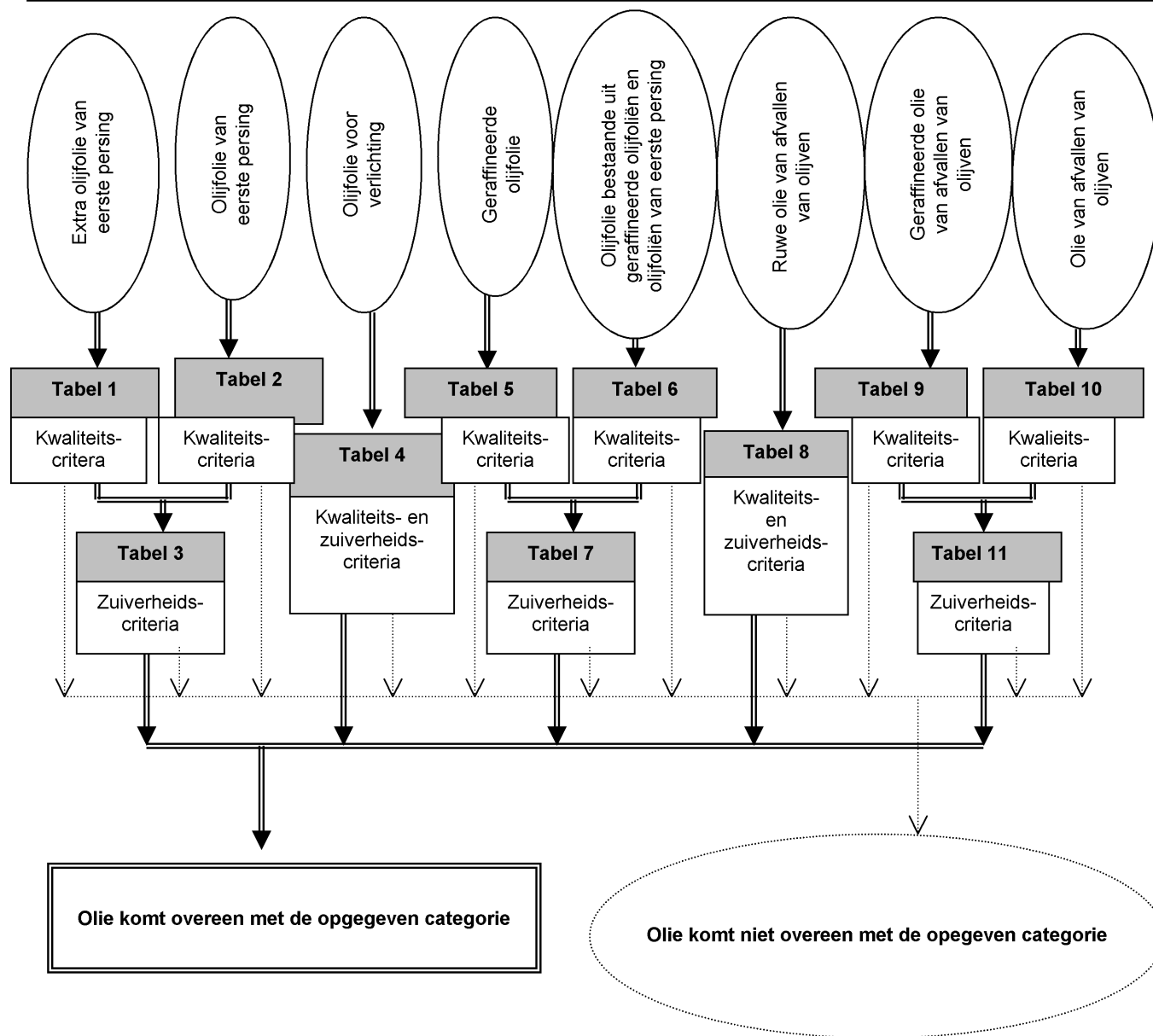
Het beslissingsschema geldt voor alle categorieën olijfolie en olie uit afvallen van olijven. Het bestaat uit van 1 tot en met 11 genummerde tabellen die moeten worden gebruikt in de in de algemene tabel vermelde volgorde, afhankelijk van de categorie die voor de betrokken olie is opgegeven.

Voor de interpretatie van de algemene tabel tot en met tabel 11 geldt het volgende:

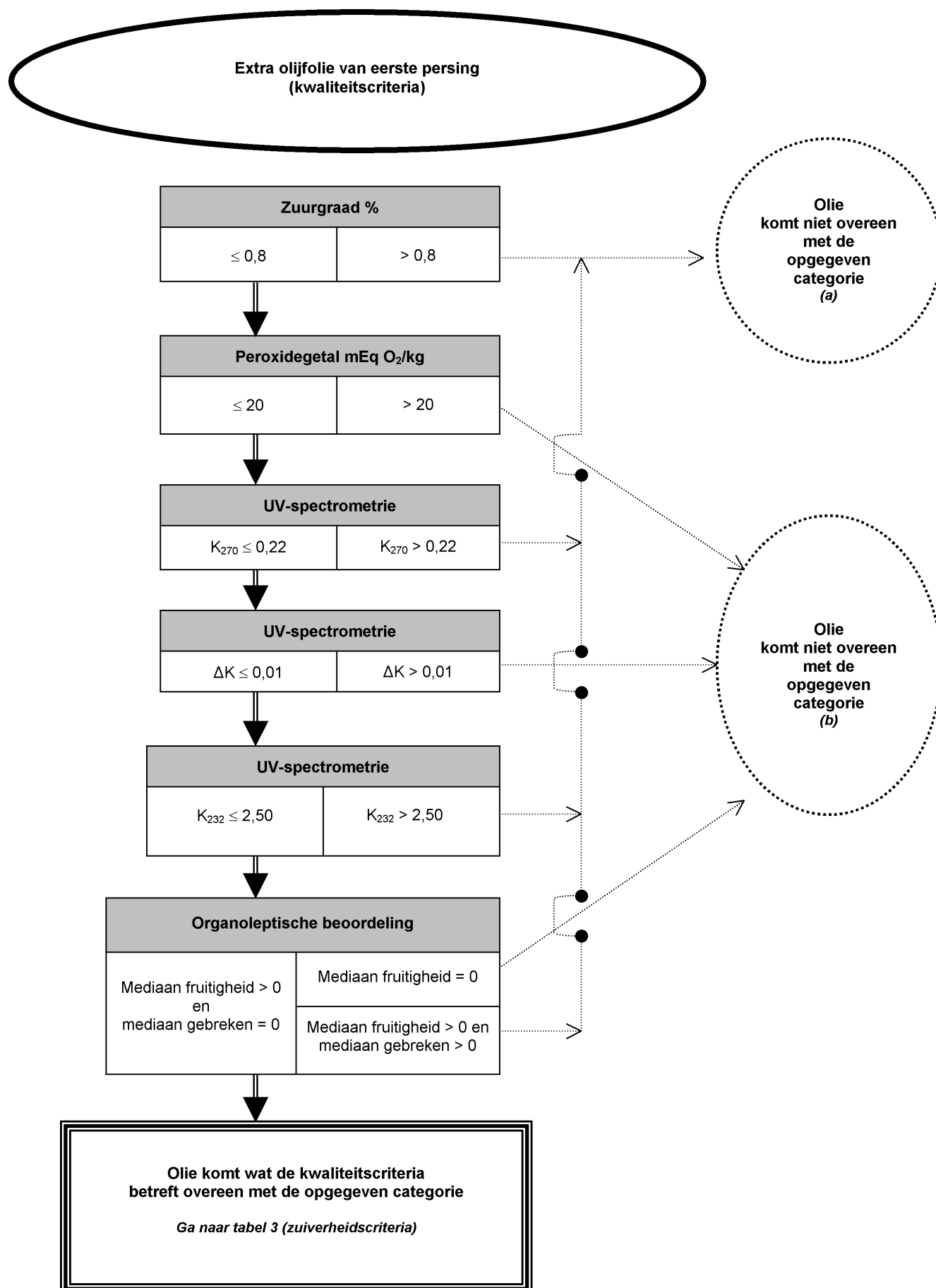
- Een dubbele lijn (=) geeft de weg aan die moet worden gevolgd als is voldaan (positief antwoord) aan de in het voorgaande vak bedoelde voorwaarden. Een stippellijn (...) daarentegen geeft de weg aan die moet worden gevolgd als niet aan die voorwaarden is voldaan.
- De titels van de vakken in de tabellen 1 tot en met 11 verwijzen naar de in deze verordening voorgeschreven analyses zoals aangegeven in de concordantietabel in aanhangsel 1 van deze bijlage.
- De verwijzingsletters in de cirkels betreffende een negatieve beslissing in de tabellen 1 tot en met 11 hebben betrekking op indicatieve informatie die is opgenomen in aanhangsel 2 van deze bijlage. Zij impliceren op zichzelf niet dat de analyses moeten worden voortgezet of dat het vermelde met zekerheid wordt gesteld.

Algemene tabel

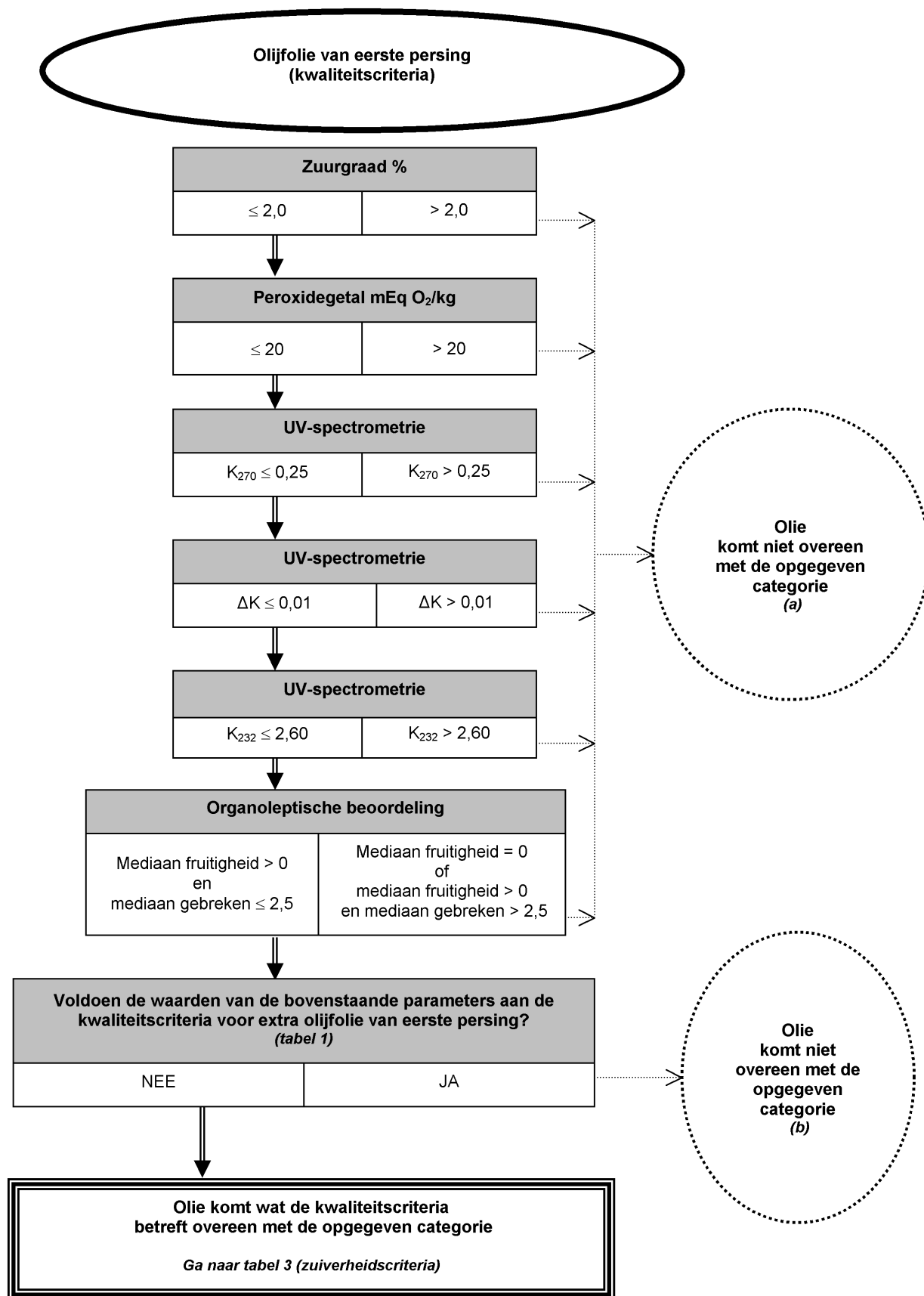
Olijfolie opgegeven als:



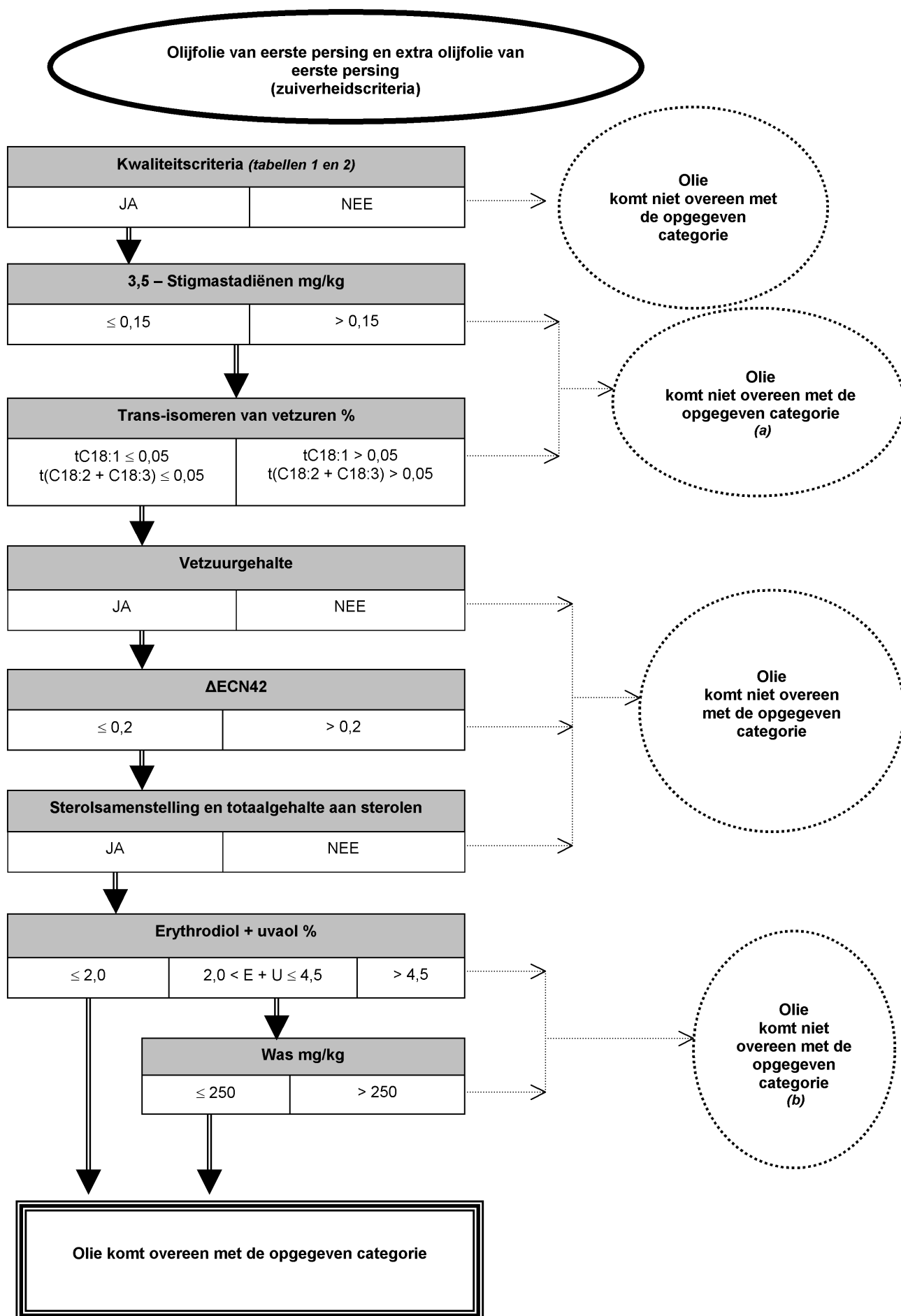
Tabel 1



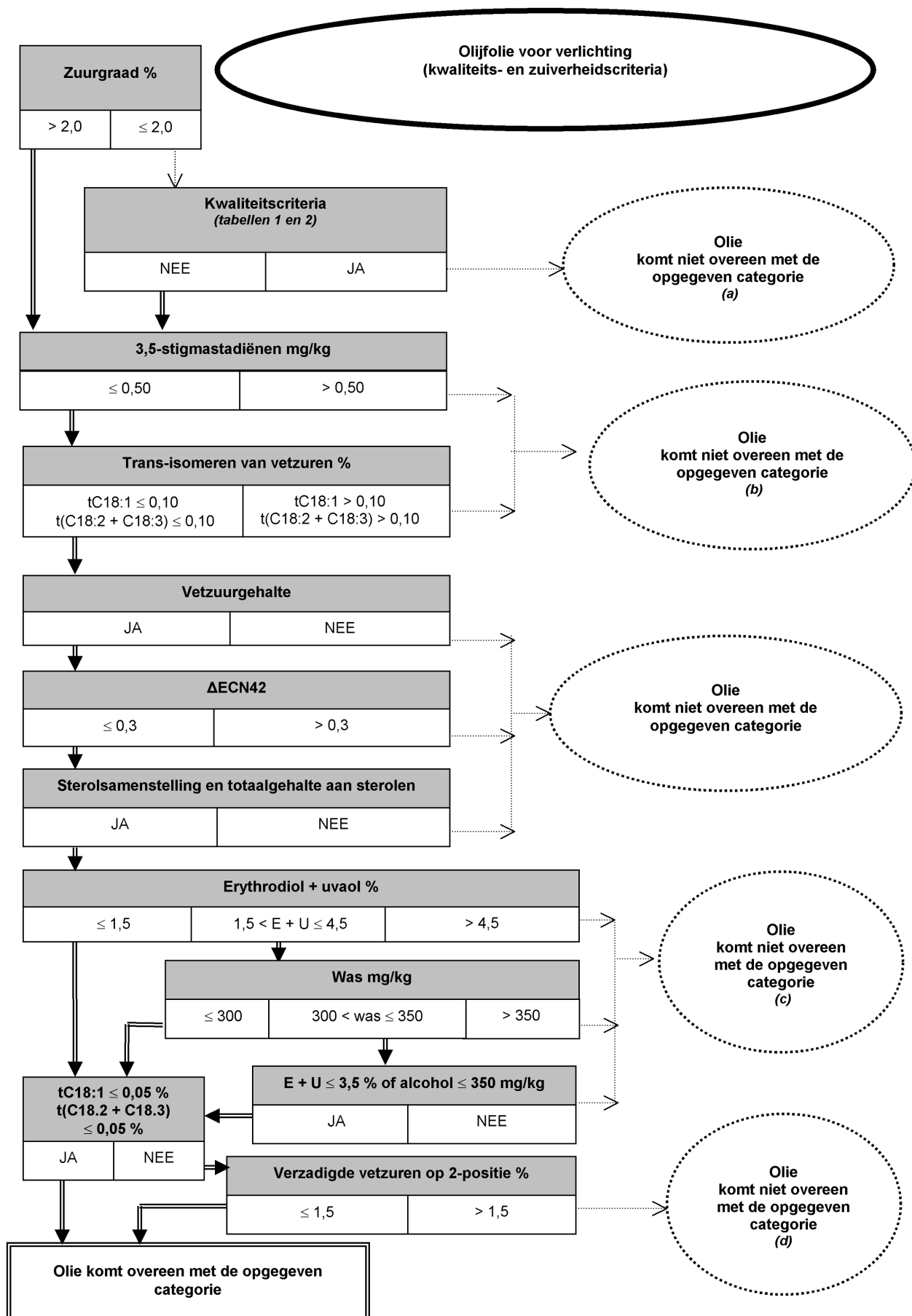
Tabel 2



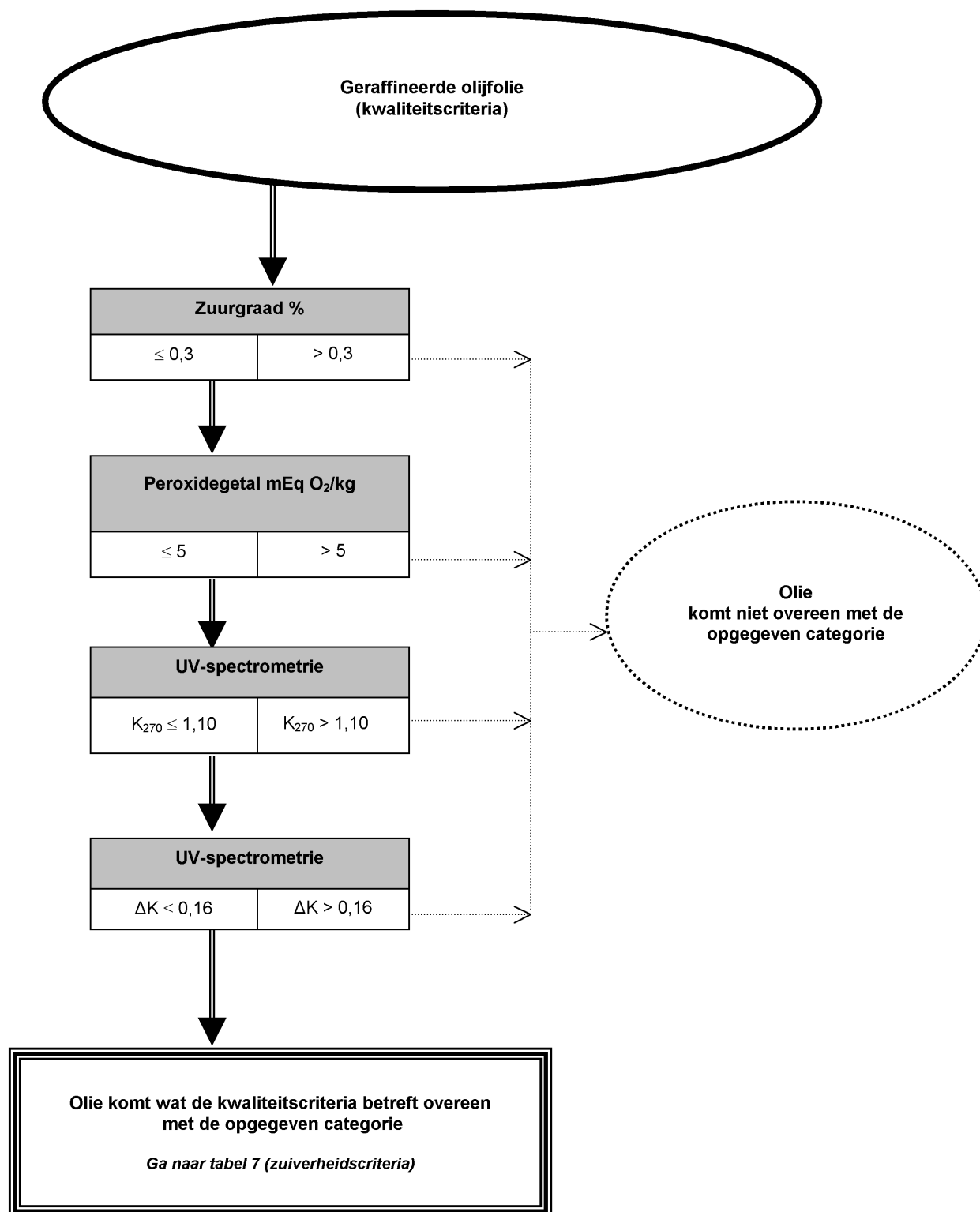
Tabel 3



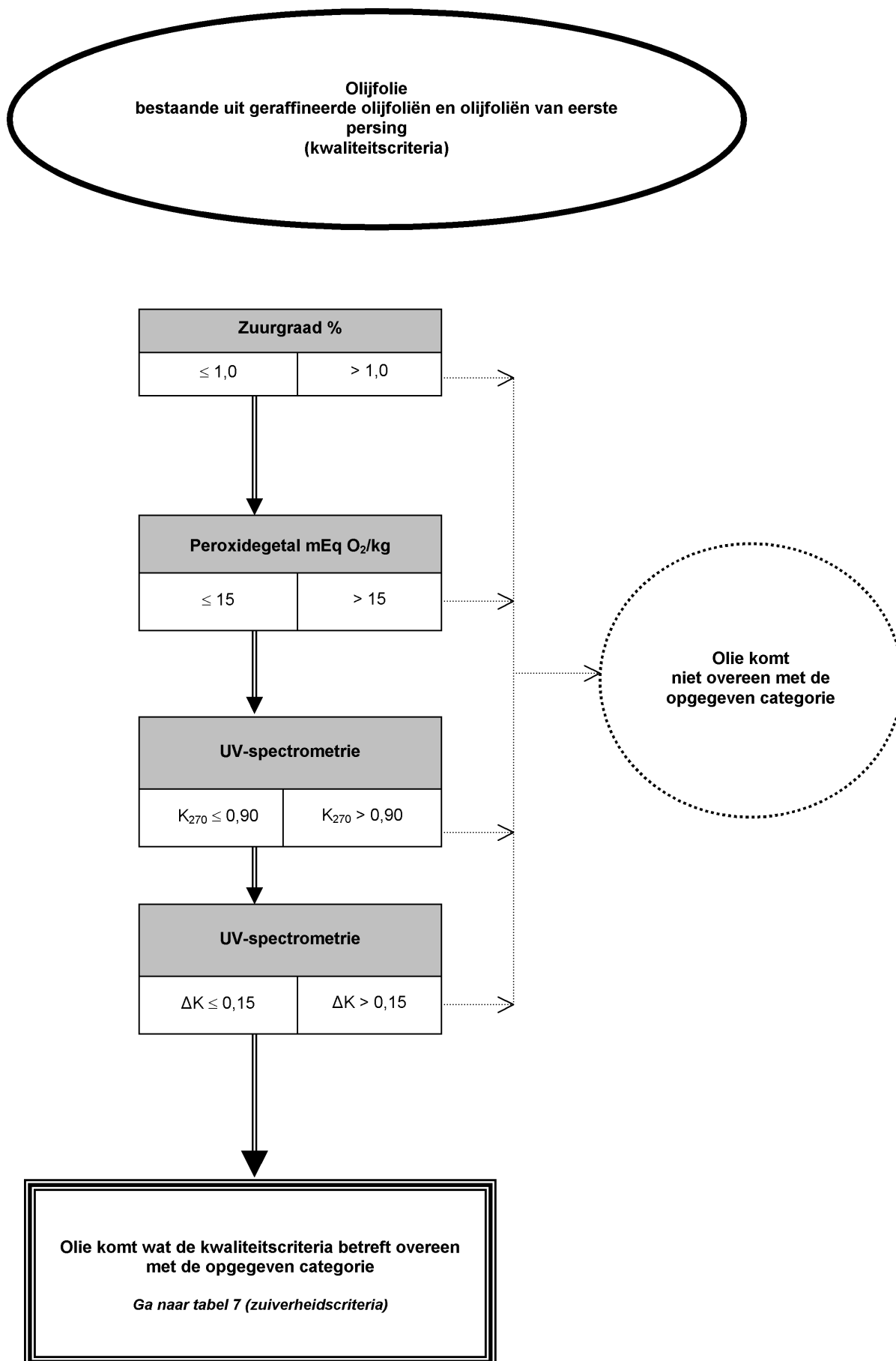
Tabel 4



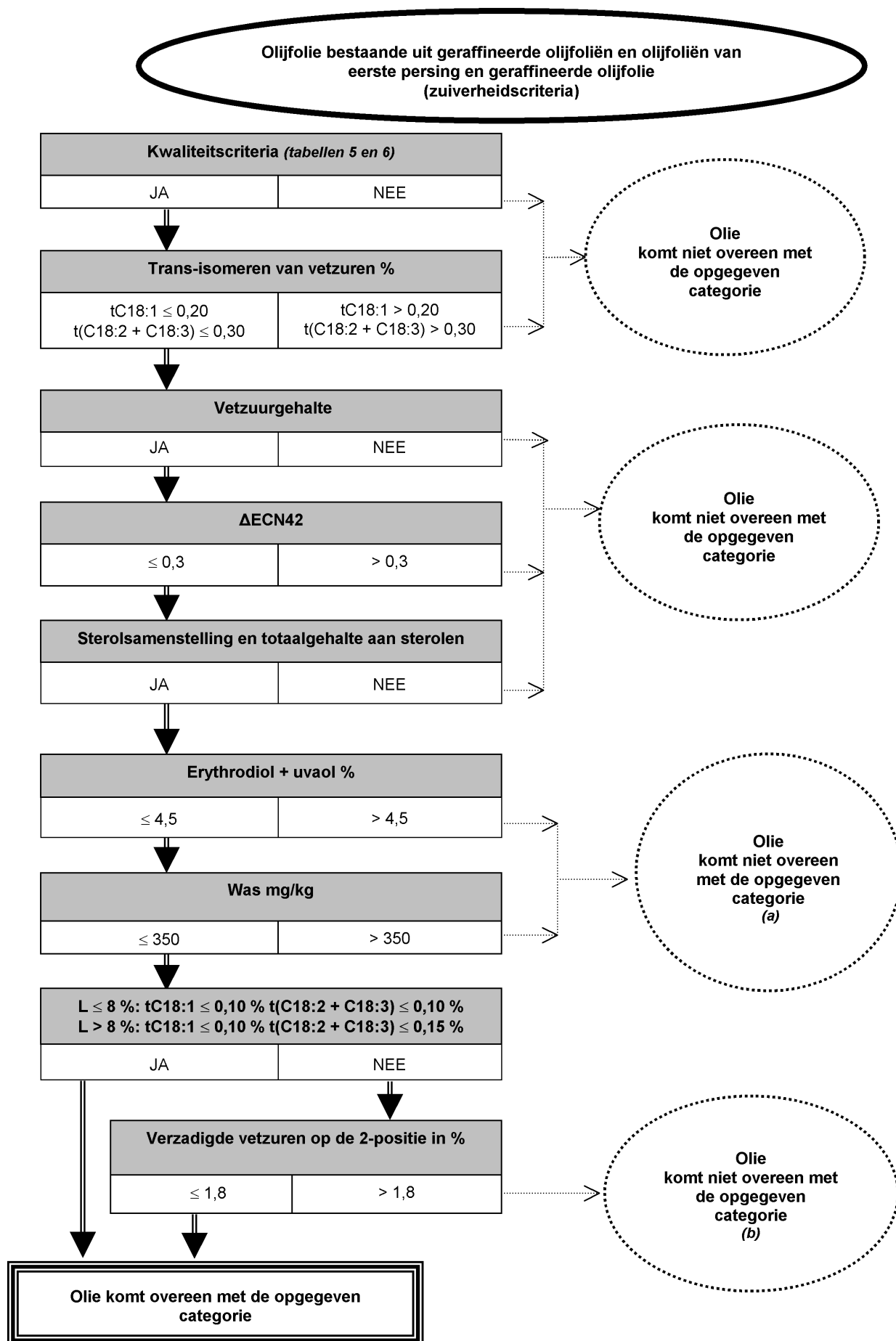
Tabel 5



Tabel 6

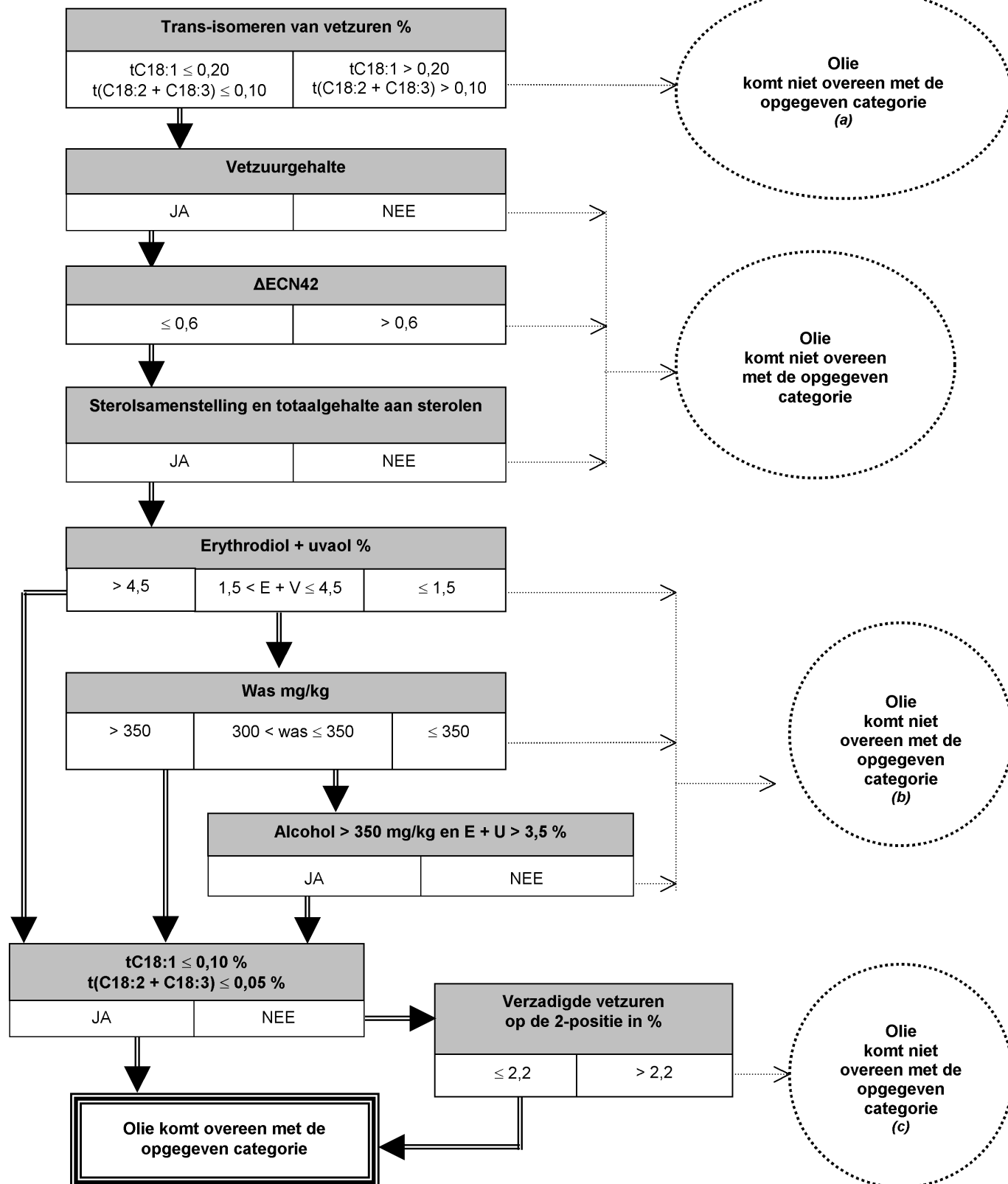


Tabel 7

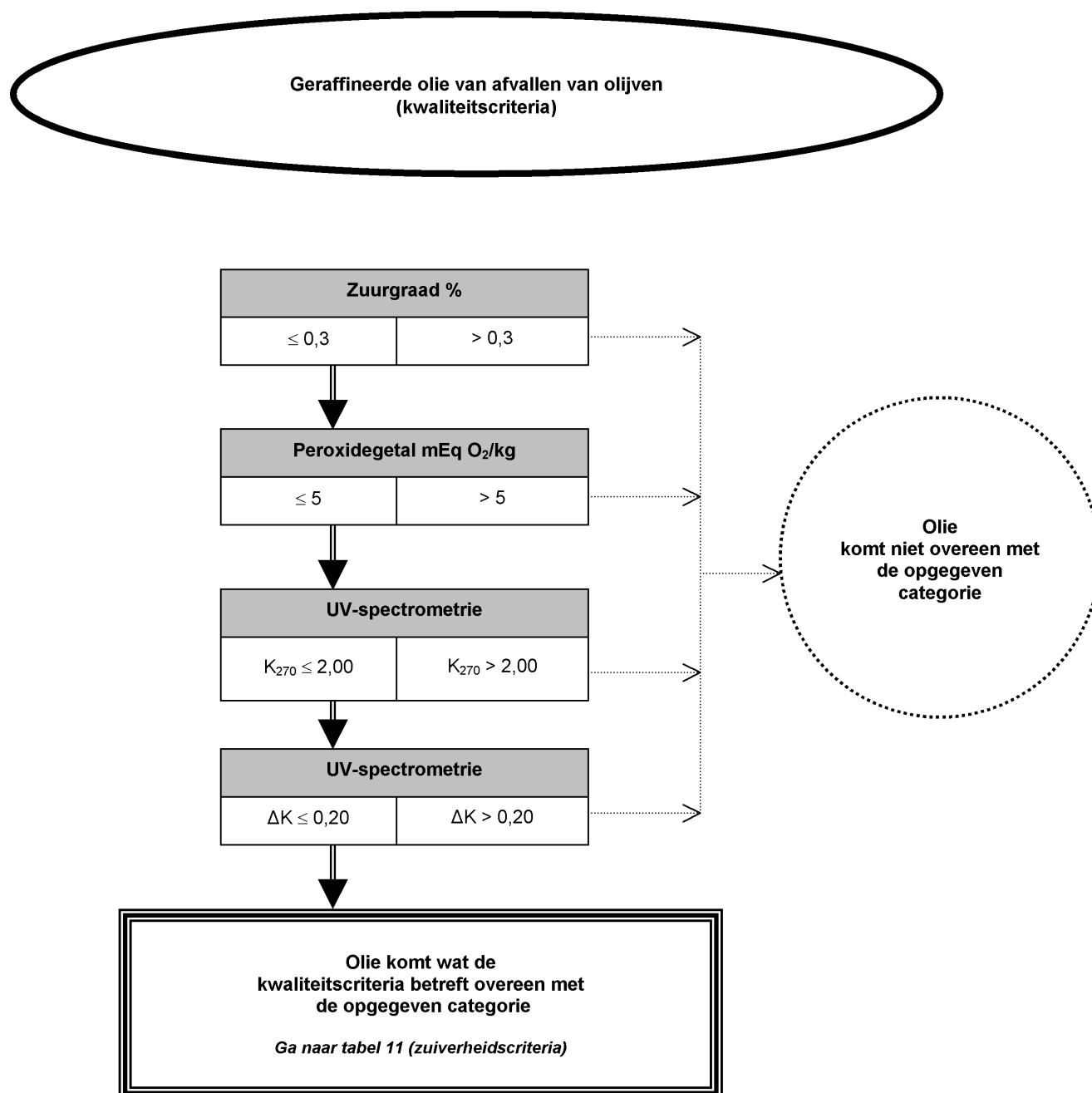


Tabel 8

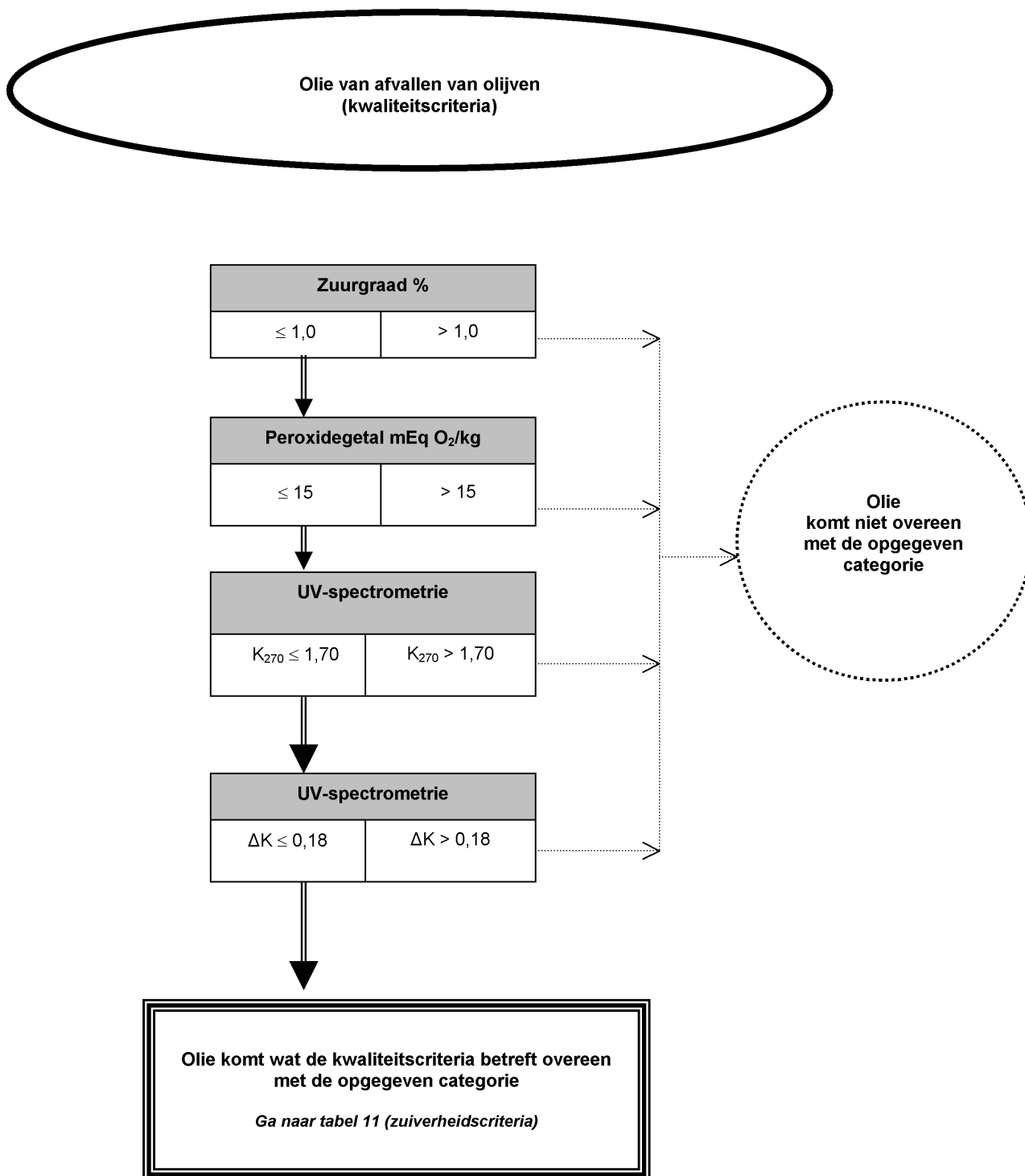
**Ruwe olie van afval van olijven
(zuiverheidscriteria)**



Tabel 9

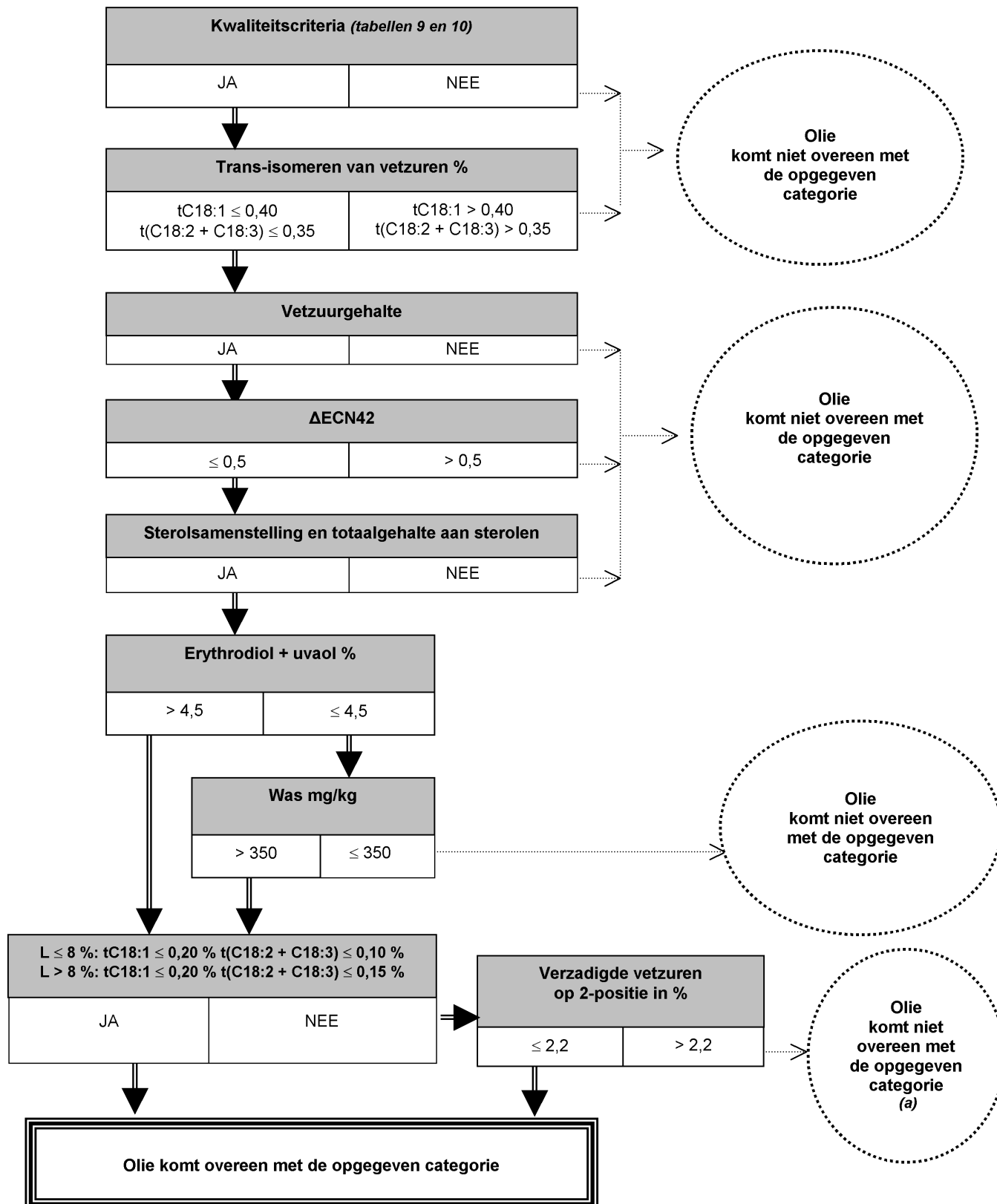


Tabel 10



Tabel 11

**Geraffineerde olie van afvallen van olijven
en olie van afvallen van olijven
(zuiverheidscriteria)**



Aanhangsel 1

Concordantietabel tussen de bijlagen bij deze verordening en de in het beslissingsschema bedoelde analyses

— Zuurgraad:	Bijlage II	Bepaling van de zuurgraad.
— Peroxidegetal:	Bijlage III	Bepaling van het peroxidegetal.
— UV-spectrofotometrie:	Bijlage IX	Spectrofotometrisch onderzoek in het ultraviolette gebied.
— Organoleptische beoordeling:	Bijlage XII	Organoleptische beoordeling van olijfolie van eerste persing.
— Stigmasta -3,5-dieen:	Bijlage XVII	Methode voor de bepaling van stigmastadiënen in plantaardige oliën.
— Trans-isomeren van vetzuren:	Bijlage X.A en bijlage X.B	Gaschromatografische analyse van methylesters van vetzuren. Bereiding van methylesters van vetzuren.
— Vetzuursamenstelling:	Bijlage X.A en bijlage X.B	Gaschromatografische analyse van methylesters van vetzuren. Bereiding van methylesters van vetzuren.
— ΔECN42:	Bijlage XVIII	Bepaling van triacylglycerolen met ECN42 (verschil tussen HPLC-gegevens en theoretisch gehalte).
— Sterolsamenstelling en totaalgehalte aan sterolen:	Bijlage V	Bepaling van de sterolsamenstelling en het sterolgehalte met behulp van capillaire gaschromatografie.
— Gehalte aan erythrodiol en uvaol:	Bijlage VI	Bepaling van het gehalte aan erythrodiol en uvaol.
— Gehalte aan was:	Bijlage IV	Bepaling van het gehalte aan was met behulp van capillaire gaschromatografie.
— Alifatische alcoholen:	Bijlage XIX	Bepaling van het gehalte aan alifatische alcoholen met behulp van capillaire gaschromatografie.
— Verzadigde vetzuren op de 2-positie:	Bijlage VII	Bepaling van vetzuren op de 2-positie in triglyceriden van oliën en vetten.

*Aanhangsel 2***Tabel 1**

- a) Zie olijfolie van eerste persing of olijfolie voor verlichting (kwaliteitscriteria, *tabel 2*, of kwaliteits- en zuiverheidscriteria, *tabel 4*)
- b) Zie olijfolie voor verlichting (kwaliteits- en zuiverheidscriteria, *tabel 4*)

Tabel 2

- a) Zie olijfolie voor verlichting (kwaliteits- en zuiverheidscriteria, *tabel 4*)
- b) Zie extra olijfolie van eerste persing (kwaliteitscriteria, *tabel 1*)

Tabel 3

- a) Bevat geraffineerde olie (olijfolie of andere)
- b) Bevat olie van afvallen van olijven

Tabel 4

- a) Zie extra olijfolie van eerste persing en olijfolie van eerste persing (kwaliteitscriteria, *tabellen 1 en 2*)
- b) Bevat geraffineerde olie (olijfolie of andere)
- c) Bevat olie van afvallen van olijven
- d) Bevat veresterde oliën

Tabel 7

- a) Bevat olie van afvallen van olijven
- b) Bevat veresterde oliën

Tabel 8

- a) Bevat geraffineerde olie (olijfolie of andere)
- b) Zie olijfolie voor verlichting (kwaliteits- en zuiverheidscriteria, *tabel 4*)
- c) Bevat veresterde oliën

Tabel 11

- a) Bevat veresterde oliën".

- 5. Bijlage VIII wordt geschrapt.
 - 6. Bijlage XIII wordt geschrapt.
-

VERORDENING (EG) Nr. 1990/2003 VAN DE COMMISSIE
van 12 november 2003
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1503/96 van de Commissie van 29 juli 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad met betrekking tot de invoerrechten in de rijstsector ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1298/2002 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 11 van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met een bepaald percentage naargelang het om gedopte of volwitte rijst gaat, en verminderd met de invoerprijs, voorzover dit recht niet hoger is dan dat van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 12, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend op basis van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt of op de invoermarkt voor het product in de Gemeenschap.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1503/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 3072/95 ten aanzien van de invoerrechten in de sector rijst.

- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1503/96 bedoelde referentiebron.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten, moeten deze rechten worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde marktkoersen.
- (6) De toepassing van de tweede alinea van artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1503/96 leidt ertoe het invoerrecht, vastgesteld vanaf 15 mei 2003 bij Verordening (EG) nr. 832/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾, aan te passen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 11, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde invoerrechten in de sector rijst worden aangepast overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1503/96 en zijn vastgesteld in bijlage I bij deze verordening aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 13 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 november 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 189 van 30.7.1996, blz. 71.

⁽⁴⁾ PB L 189 van 18.7.2002, blz. 8.

⁽⁵⁾ PB L 120 van 15.5.2003, blz. 15.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor rijst en breukrijst

(in EUR/t)

GN-code	Invoerrechten ⁽²⁾				
	Derde landen (behalve ACS en Bangla- desh) ⁽³⁾	ACS ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati India en Pakistan ⁽⁶⁾	Egypte ⁽⁸⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	227,51	75,29	109,42		170,63
1006 20 13	227,51	75,29	109,42		170,63
1006 20 15	227,51	75,29	109,42		170,63
1006 20 17	261,87	87,32	126,60	11,87	196,41
1006 20 92	227,51	75,29	109,42		170,63
1006 20 94	227,51	75,29	109,42		170,63
1006 20 96	227,51	75,29	109,42		170,63
1006 20 98	261,87	87,32	126,60	11,87	196,41
1006 30 21	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 23	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 25	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 44	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 46	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 63	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 65	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 94	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 96	377,40	119,70	173,79		283,05
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

⁽¹⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong uit de ACS-staten wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2286/2002 van de Raad (PB L 348 van 21.12.2002, blz. 5) en Verordening (EG) nr. 638/2003 van de Commissie (PB L 93 van 10.4.2003, blz. 3) vastgestelde regelingen.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1706/98 worden de invoerrechten niet toegepast op producten van oorsprong uit de staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan die rechtstreeks in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

⁽³⁾ Het recht bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 3072/95.

⁽⁴⁾ Het invoerrecht op rijst, met uitzondering van breukrijst (GN-code 1006 40 00), van oorsprong uit Bangladesh, wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EEG) nr. 3491/90 van de Raad (PB L 337 van 4.12.1990, blz. 1) en de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 862/91 van de Commissie (PB L 88 van 9.4.1991, blz. 7) vastgestelde regelingen.

⁽⁵⁾ De invoer van producten van oorsprong uit de LGO is vrijgesteld van invoerrechten overeenkomstig artikel 101, lid 1, van het gewijzigde Besluit 91/482/EEG van de Raad (PB L 263 van 19.9.1991, blz. 1).

⁽⁶⁾ Voor gedopte Basmati-rijst, van oorsprong uit India en Pakistan, wordt een vermindering van 250 EUR/t toegepast (artikel 4 bis van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 1503/96).

⁽⁷⁾ Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

⁽⁸⁾ Het invoerrecht op rijst van oorsprong en herkomst uit Egypte wordt toegepast overeenkomstig de in Verordening (EG) nr. 2184/96 van de Raad (PB L 292 van 15.11.1996, blz. 1) en Verordening (EG) nr. 196/97 van de Commissie (PB L 31 van 1.2.1997, blz. 53) vastgestelde regelingen.

BIJLAGE II

Berekening van de invoerrechten in de sector rijst

	Padie	Indica-rijst		Japonica-rijst		Breukrijst
		Gedopt	Volwit	Gedopt	Volwit	
1. Invoerrecht (EUR/t)	(¹)	261,87	416,00	227,51	377,40	(¹)
2. Berekeningselementen:						
a) Cif-prijs Arag (EUR/t)	—	275,16	201,56	333,39	419,19	—
b) Fob-prijs (EUR/t)	—	—	—	307,30	393,10	—
c) Kosten van zeevervoer (EUR/t)	—	—	—	26,09	26,09	—
d) Bron	—	USDA en opera-teurs	USDA en opera-teurs	Operateurs	Operateurs	—

(¹) Recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

VERORDENING (EG) Nr. 1991/2003 VAN DE COMMISSIE
van 12 november 2003

tot vierentwintigste wijziging van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad van 27 mei 2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al Qa'ida-netwerk en de Taliban, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en verlenging van de bevrizing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1724/2003 van de Commissie⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 1, eerste streepje,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 worden personen, groepen en entiteiten opgesomd van welke de tegoeden en economische middelen krachtens die verordening worden bevroren.

- (2) Op 3 november 2003 heeft het Sanctiecomité van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties besloten tot wijziging van de lijst van personen, groepen en entiteiten van welke de tegoeden en economische middelen moeten worden bevroren. Bijlage I moet daarom worden gewijzigd.
- (3) Teneinde de effectiviteit van de maatregelen waarin deze verordening voorziet te waarborgen, dient de verordening onmiddellijk in werking te treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt gewijzigd overeenkomstig het bepaalde in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 november 2003.

Voor de Commissie

Christopher PATTEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 139 van 29.5.2002, blz. 9.

⁽²⁾ PB L 247 van 30.9.2003, blz. 18.

BIJLAGE

Bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 wordt als volgt gewijzigd:

1. De volgende vermelding wordt toegevoegd aan de lijst van natuurlijke personen:

„Ibrahim DAWOOD (alias a) Ebrahim Dawood; b) Sheikh Dawood Hassan). Geboortedatum: 1955. Geboorteplaats: Ratnagiri, India. Nationaliteit: Indiaas. Paspoort nr: A-333602, afgegeven in Bombay, India, op 6 april 1985.”.

2. De vermelding „Al Taqwa Trade, Property and Industry Company Limited (fka. Al Taqwa Trade, Property and Industry) (fka Al Taqwa Trade, Property and Industry Establishment) (fka Himmat Establishment), c/o Asat Trust Reg., Altenbach 8, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein” onder het hoofdje „Rechtspersonen, groepen en entiteiten” wordt vervangen door de volgende tekst:

„WALDENBERG AG (alias: a) Al Taqwa Trade, Property and Industry b) Al Taqwa Trade, Property and Industry Company Limited c) Al Taqwa Trade, Property and Industry Establishment d) Himmat Establishment), Adress: a) Asat Trust Reg., Altenbach 8, FL-9490 Vaduz, Liechtenstein b) Via Posero, 2, 22060 Campione d'Italia, Italy”.

RICHTLIJN 2003/104/EG VAN DE COMMISSIE
van 12 november 2003
tot toelating van isopropylester van het hydroxy-analoog van methionine

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 82/471/EEG van de Raad van 30 juni 1982 betreffende bepaalde in diervoeding gebruikte producten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/20/EG ⁽²⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 82/471/EEG bepaalt dat de wijzigingen die in de bijlage bij die richtlijn moeten worden aangebracht ingevolge de ontwikkeling van de wetenschappelijke of technische kennis, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13.
- (2) Er is een aanvraag tot toelating ingediend voor isopropylester van het hydroxy-analoog van methionine, die behoort tot de groep van de „hydroxy-analogen van aminozuren” als bedoeld in de bijlage bij Richtlijn 82/471/EEG.
- (3) Het Wetenschappelijk Comité voor de diervoeding (SCAN) heeft op 25 april 2003 een advies uitgebracht over het gebruik van dit product in diervoeder, waarin wordt geconcludeerd dat isopropylester van het hydroxy-analoog van methionine geen risico voor de gezondheid van mens of dier of voor het milieu inhoudt.
- (4) Uit de beoordeling van de voor isopropylester van het hydroxy-analoog van methionine ingediende aanvraag tot toelating blijkt dat dit product aan de voorwaarden van artikel 6, lid 2, van Richtlijn 82/471/EEG voldoet, onder de in de bijlage bij deze richtlijn vermelde voorwaarden. Dit product moet derhalve worden toegelaten.
- (5) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Richtlijn 82/471/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze richtlijn.

Artikel 2

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om vóór 20 mei 2004 aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie die bepalingen onverwijld mede, alsmede een transponeringstabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

2. Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

3. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 12 november 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 213 van 21.7.1982, blz. 8.

⁽²⁾ PB L 80 van 23.3.1999, blz. 20.

BIJLAGE

In Richtlijn 82/471/EEG wordt het volgende toegevoegd aan de lijst van hydroxy-analogen van aminozuren onder de rubriek „4.1 Methionine-analogen”:

Benaming van de groepen van producten	Benaming van het product	Benaming van het werkzame bestanddeel of vermelding van het micro-organisme	Voedingssubstraat (eventuele identificatie)	Gegevens met betrekking tot de samenstelling van het product	Diersoorten	Speciale voorzieningen
„4.1 Methionine-analogen	4.1.3 isopropylester van de hydroxy-analoog van methionine	$\text{CH}_3\text{-S-(CH}_2\text{)}_2\text{-CH(OH)-COO-CH-(CH}_3\text{)}_2$	—	— Monomere esters: minstens 90 % — Vocht: hoogstens 1 %	Melkkoeien	Verplichte vermelding op het etiket of de verpakking van het product: — Isopropylester van 2-hydroxy-4-methylthiobutaanzuur Verplichte vermeldingen op het etiket of de verpakking van het mengvoeder: — Methionine-analoog: Isopropylester van 2-hydroxy-4-methylthiobutaanzuur — Procentueel aandeel van het methionine-analoog in het voeder”